

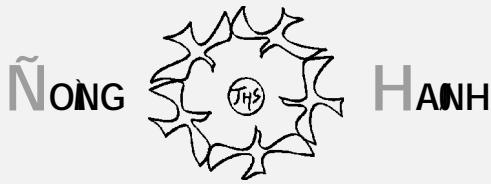
TÔ THIẾT LẠC CÔNG NGOĀ NỒNG HÀNH

Nồng Hành

Nâng đỡ số 1 - Số 3, 2008



TÔ THIẾT LẠC CÔNG NGOĀ NỒNG HÀNH Thế Giới tại Fatima



NONG HANH-CLC

P.O. Box 1816
Centreville, VA 20122
bao@donghanh.org
www.donghanh.org

Tuyet Uy Lm Ninh Minh Tri, S.J.
Phu trach tong quan Le Thanh Lieu
Nieu hanh Nguyen Phuong Ha

Ban Ba

Uong Nhung, Kim Giao, Pham Quang, Vu Tiep Long
Layout: Cicada
So sach chi thu: Vu Tiep
Phan phoi: Cac Nhóm Tay Nam

Cha Tuyet Uy van ca Trong Vung

Lm Ninh Minh Tri, S.J.
tuyenuy@donghanh.org

Anh Hoang Tong (Bat California)
(408) 929-1168 / hoangt1111@yahoo.com

Anh Trong Dung (Tay Nam)
(626) 359-6385 / jutruong@verizon.net

Chi Hoang Thu Tam (Trung Tay)
(512) 762-9585 / trungtay@donghanh.org

Anh Le Duy Tan (Nong Bat)
(703) 385-1433 / tanle3700@yahoo.com

Chi Nguyen Thi Thoong (Canada)
qttnguyen25@yahoo.com

Chi Phan Thi Hoong (Lieu lac vien vung Ali Chau)
nguyenphan@vossnet.de

Chi Tran Thi Thuy Lieu (Lieu lac vien vung Ali Chau)
nlieu26@hotmail.com

Nong Hanh lan tien lieu anh chi em trong phong trao Nong Hanh. Anh chi em tham doi linh thao thuong nhain Nong Hanh ne nuoi doong noi tam va ke tinh than thuong trong nhoim. Ve phoeng dien tai chinh, Nong Hanh song nhoi hong nong goi tuy tam va khai lai cu ban ne Nong Hanh tiep tuc nen tay cai ban.

Thoi tot van bai voi xin goi ve Nong Hanh-CLC, P.O. Box 1816, Centreville, VA 20122, hoai bao@donghanh.org.

Thoi hat mua ba bai van sach hanh nuc xin goi ve Nong Hanh-CLC, P.O. Box 1816, Centreville, VA 20122. Chi phieu xin viet cho Nong Hanh.



www.donghanh.org

Thö Trö ö ôññ g Nhò ùm

Ngay 20, thaing 10, 2008

Anh chi em Nong Hanh than mein,

Chung ta nang booc van muu thu vanhong thay noii cuia thoi tiec voi khia mai mei cay lai noii maiu. Nhöng ngay thaing nay Coing Noan chung ta cung nang rao riet chuan bi cho Nai Hoi Nong Hanh van ngay 28, thaing 12, nam 2008 cho nein ngay 1, thaing 1, nam 2009. Trong khi chuan bi cho Nai Hoi, Ban Phuc Vu cung coi dip nhin lai tai cainhong sinh hoat cuia Coing Noan 3 nam vœ qua trong viet xay döng cai nhoim theo loi soing Nong Hanh. Mong raing tai cainhong sinh hoat nhö cai khoa tinh tam Linh Thao ngan dai, cai khoai Cura Personalis, Cura Personalis Upgraded, Caritas, Canh Tan Nói Soing Hon Nhan, cai hoip mat vung, cai buoi hoip nhoim hang thaing, v.v... naiguiup chung ta thaam nhuau nep soing Nong Hanh moi ngay mot hon.

Trong thoi gian qua Ban Phuc Vu cung thao thöt lam sao coi the mang cai nhoim trong Coing Noan tien nein tinh thanh Moi Coing Noan Toing Nói voi phöong cach tiec hanh. That lam mot thach noii lön neingan nhin the gioi chung quanh chung ta bang Con Mat cuia Chuia, laing nghe nhöng tieng than khoi bang Nói Tai cuia Ngai, van thao thöt voi Trai Tim cuia Ngai. Nói lam mot hanh trinh "lao minh ve phia troöc" voi long quaing nai yeu thoong noöc phai xuat tot long biet ön: Toi laingööi noöc Chuia yeu van tuyen choi. Phai chung "lao minh ve phia troöc" noii hoi chung ta phai nai heit nieim tin thac van Chuia? Chung ta booc ni khi Ngai thuic giuic cho du khang nhin thay roitrang con noöng troöc mat. Chung ta noöc moi nei lao nhoic cung Ta, neikhi naitheo Ta trong gian khang cung noöc theo Ta trong vinh quang." (LT 95). Thach noia cuia chung ta: lam sao chung ta nhaiy cam nui neinhain ra tieg Chuia vanhain ra Ngai nang moi goi chung ta that tha thiet. Nhöng thach noia sau xa hon

nóà lanhain ra chung ta ván conchain chöingain ngai chöa daim ní theo Ngai mót caith döit khoai. Nau laicain tröineachung ta thöc söilao minh veaphia trööt với Chuia Kito? Phai chaing lanhöng noi söiphai bööt ra kholi nhöng gi minh naïquen thuoc vaithoai mai, hoac söingai ngung khi phai noi diein voi nhöng kholikhai, voi "gian kholi vaithainh gaij hay söichet ni, boikeahoach rieing tö neisoing cho ngooi khai? Moi ngooi chung ta coicain nhin lai nhöng dính bein hoac nhöng khuynh höong leich lac häng cam tukhoing cho chung ta tödo nezap trailoi moi cuia Chuia?

Caic anh chò thain mein, hanh trình "lao minh veaphia trööt" khoing coiyinhgia gi neu chung ta lein höong moi minh. Chuia Kitoñai ni trööt, vaibay giòivain con häng nöong hanh voi chung ta trong söimeinh mang tinh thöong Thien Chuia Cha nein cho theigiöi chung quanh. Caic anh chò coitin raing chung ta nöötc tuyein chon nein nöötc öi thailgain voi Chuia Kito nöötc uon naibang tinh thöong voi neiu kien cuia Ngai, van nöötc nöong lao coing tait voi Ngai trong söimeinh "xay döing" caic tam hon cho Nöötc Chuia?

Chuiñecuia Nai Hoi Nöong Hanh lai nay lai "Chinh Thay Nai Chon Anh Em". Ban Phuc Vuichungtoi tha thiethöi lôi moi nein anh chò em khap noi veixum hoip neitaiôn Thien Chuia cho bao nchieu ain sving maiCoing Nöan chung ta naïnhain nöötc. Chung ta seibau Ban Phuc Vuimöi, kieim nieim vaithoach nöinh höong ni cho 3 naimtoi. Quyet nöinh veitham döi Nai Hoi laimot hy sinh thöi gian vaitai chainh, nhöng phai chaing nöicung laimot lõa chon nei "lao minh veaphia trööt"? Hy vong raing caic nhoim seigoi nai bieu veineachung ta coimot Nai Hoi nöong nüuvaitoi neip.

Cau chuc caic anh chò moi mua leiTaiÔn vaileGiaing Sinh thai tran nay ain sving cuia Chuia, cuing nhö moi nam möi an vui voi söit soing manh lieit cuia Chuia Thainh Thainh trong caic sinh hoat phuc vui nhoim vaicoing nöan. Xin MeiMaria vaicai thainh cung nöong hanh voi chung ta trong hanh trình "Lao Minh Veaphia Trööt" voi Chuia Kito

Trong Chuia Kitoavsöimaing cuia Ngai,

VuiNguyen Kim-Anh

T h ö T oà S o aïn

Toi suy nghĩ nhiều trööt khi viet Thö ToaiSoan lain nay. Nhieu lan cain bui lein nhöng lai boixuong vì nau oic naï se kholong coimot yitööng nap. Khi tam trí binh an thi viet deidang, nhöng khi long bat an thi chöikholong thanh caiu, yikholong thanh loi.

Noi dung bài vòicho bài kyinay khaiphong phui chæcon chöi Thö ToaiSoan larcoithehoan tai viet layout. Nhieu khi söiviet xaiy ra that tröitreü, bao nchieu naim naytoi langööi ni xin bai ducbai, bay giöi chinh minh phai töiduc minh... Nhöngööi khai viet thi bì töichoikheip. Toi nhuilong thoai thi nghiai sao viet vay, nau oic kholothi neilong minh chia seichaé cung kholong sao.

Thang 9 voi quatoi coiđip ni Aspen voi vai ngooi bain neingam laivang muu thu, nhin nöi nui thay mau nöi sae. Ni thö thain gioia rõng laivangtoi cain thay long nheinhang hanh phuc. Toi cain tai Chuia nai taib ra vuitrüitoan häi trööt khi taib nein con ngooi, neitoi nöötc nhin thay cainh neip cuia "laithu rõi xao xai, con nai vaing ngô ngai, naij trein laivang kholi". Thöong thöit cainh neip thiein nchiein, nhöng longtoi lai ray rõi veibien coñang xaiy ra tai Thai Hai tai ToaiKham Sö' ôi Viet Nam. Hình anh nhöng cuibamall may xay xai; vì baiblöc lamtoi nau long. Toi nöötc moi töido neicain taiChuia nai nay, nhöng nöong baibnöi quehöong thanh yeuphai chien nau vadtraimot gjairat cao cho nieim tin cuia hoi. Nöong lög nao thuc nay hoikieh cööng trööt baiblöc?

Toi nghỉ nein lôi Chuia Giesu: "ai muon theo Ta thi haty töiboi minhvaitathanh giaimatheo." (Mt 16:24). Theo Chuia thi phai chou kholi phai töibocai toi. Phuc vuitha nhain cung laimot caith vaitathanh gaiaphai kholong caic bain? Toi gia nhap coing nöan Nöong Hanh nöötc hon mööin nam. Toi ngac nchiein sao minh thöong Nöong Hanh nöötc lai nhö vay. Toi biel tinh minh khi vui thi ôikhibuon thi ni. Ít khi nau vui lai nhö vay. Nhöng toibiel lyido laitoi cain phuc tinh thanh phuc vuivat tinh thöong cuia caic anh chò em Nöong Hanh. Nein voi Nöong Hanh vi tinh thöong, nhöng phuc vuitha nhain thi toai lai ngai. Viettoi nay töi nchiein toicain thay nieim e ngai matoi oim gioithai söikholong con noa, vi nüung nhö Chuia noi "aich ta em ai, gainh ta nheinhang." (Mt. 11:30) Oi thi ra toicain vaitathanh gaiithi toimoi cain nhain nöötc söilem ai nhei



Nai Hoa Nong Hanh 2008

5:00PM 12/28/2008 - 3:00PM 1/1/2009

De Paul Evangelization Center

1105 S. Bluff Road

Montebello, CA 90640

www.depaulcenter.org

nhang nay... Bay giottoi nhohieutai sao coinhieu ngooi trong coing noan Nong Hanh va thanh giatot luigangay sang cho nen nem khuya toi mot mavaian luon hang hai chan thanh. Toi nhohieutai sao anh Lieu khang ngong lai oinoi "deng ba chiet leu", nhong con muon "cat nhong viec hainexay deng Voong Cung Thanh Nong" (xin noic bai Chia sei Fatima trong soinay).

Toi khong biet lam minh haithoong nhoh the nao, phuc vui nen nau trong thoi gian qua, nhong moi nieu toi biet cha lai Chuua thoong toi. Toi nhoh trithanh mot con ngooi moi. Moi khong phai lattoxaiau trithanh tot, khong phai lattoxieu trithanh nay, cung chaing phai laungooi troi viet nay theo Chuua thi muoi toi ngay. Nhong moi lai vi cain nhain nooc soi tot hep cuu cuoc nooi, vi cain nhain nooc tinh thoong Chuua danh cho minh. Chuua oi, tai sao Chuua thoong nhain loi, thoong moi ngooi chung con nhieu nhoh vay?

Khi con tuoi hoc troi toi thoong mo mang voi "tinh cheneep khi con dang doi", nhong nay toi nhain thoc nooc raing, tinh cheneep khi minh cho ni chinh minh. Phai chaing noialay inghoa cuu bai hoc tinh thoong: hanh phuc nhai laukhi minh chet ni cho ngooi minh thoong. Chuua laungooi hanh phuc nhai vi Chuua naichet cho nhain loi, cho nhong ngooi Chuua thoong. Khi toi thoong ai, thi nhong hy sinh, nau khoicuu thanh xai: nau coinghia lygi voi soibinh an van hanh phuc mai con tim nhain nooc...

Viet nen nay toi lai lieu tolong nen khuon mai trai trua rooom maiu cuu bacuigiam noi ToaiKham SotHaiNoi. Nhong bam dap nay khong lam giam ni nieum tin van Thien Chuua noi cui. Vi noi nao coi Thien Chuua, thi oinai coi Tinh Thoong. Vaitinh thoong thi luon luon chien thang bao loc vanhan thu

Kim Giao

Anh chieu em Nong Hanh than mein,

Tham thoat mai3 nam naitroi qua van Coing Noan Nong Hanh chung ta sei Nai Hoa van ngay 28 thang 12, 2008 cho nen 1 thang 1, nam 2009, tai DePaul Center, Montebello, California. Nay laccoi hoa chung ta gap goinhau, song tinh coing noan, cung nhau nhin lai nhong sinh hoat van noong hoong trong 3 nam qua, neinhain nong Chuua moi goi gi noi Coing Noan chung ta trong 3 namtoi.

Chuinecho Nai Hoa Nong Hanh trong nam nay lai "Chinh Thay Nai Choi Anh Em." Voi chuineanay, Ban Phuc Vuimong rang moi ngooi chung ta trotive voi can tinh cuu minh lam hoong nooc nooc tuyein chon. Chung ta trotive neisoing sau nam hon voi Chuua Kitoi neinhain biet Ngai lai, neyeu mein Ngai tha thiet hon, neirai booc theo Ngai sati hon. Tai caicon nguoi (our being), noeng loc (our motivations), ooic ao (our desires) cuu chung ta cain phai nooc bat nguoin vanbein reitomoi liein hegioa chung ta van Chuua Kitoi "Nooc tuyein chon" coiinghoa sau xa ngay trong moi liein heinay. Cung trong Nai Hoa NH nam nay, chung ta cung seibau Trööing van Phoi Coing Noan. Chung ta sei nooc moi neachon moi Ban Phuc Vuimoi. Xin moi nguoi bat nau caiu nguyen ngay tolbay gioicho tiein trinh nhain nong vanbau coi cho moi soi nooc xaiy ra trong Thanh Y Chuua.

Trong tam tinh noij thanh moi anh chieu em veitham doi Nai Hoa Nong-Hanh cuoi nam nay. Moi chi tieu ghi danh sei nooc nang tren www.donghanh.org.

Thanh mein trong Chuua Kitoi

Ban Phuc Vu Nong-Hanh

Nòng Hành

So&3, 2008

Chu& N&ea

T&o& N&a& Ho&i Nòng Hành Thé



1

Th&o Tr&o&ng Nho&n

Vu&Nguye& Kim-Anh

6

Fatima

Le&Thanh Lie&n

12

Hành Trình cu& M&o& Ta&n Ho&a

N&inh Trung Ho&, SJ

2

Th&o To& So&n

Kim Giao



Giới thiệu Fatima

Young Companions Corner



16

Relive the Fatima
Experience

Lê Anh Lê

Béarn Thầy

28

Haą Yęą Nhō Gieą̄u

Nguyễn Nô̄a Vinh, svd

Niệm Sơ Ơn g Nhờ Hỗn h

32

Caritas

26

My Experience of DH-
YaYA Team Formation

Quynh Bao Ngo

31

Laęg Nghe vaoÑapà Traü

34

J J J

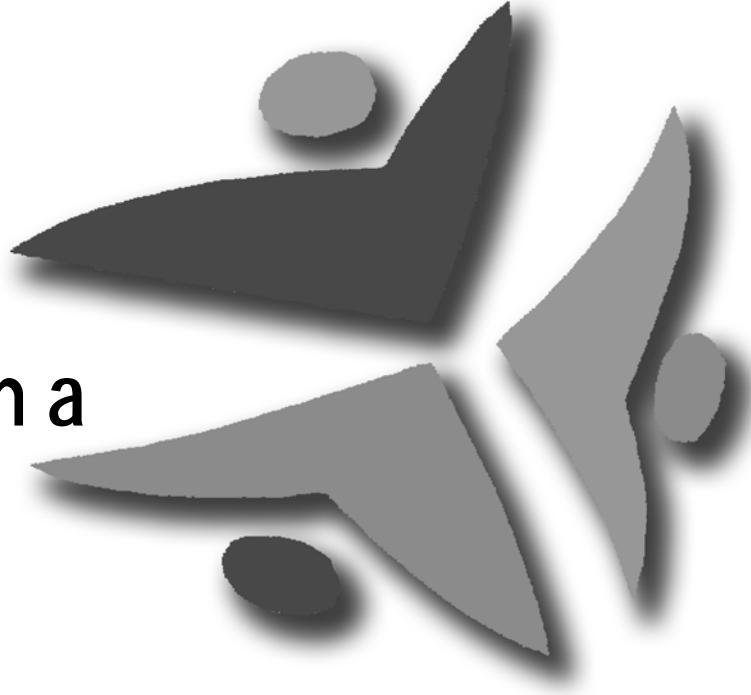
27

YaYA Reflection

Nhi

Lie ìm L è à

Fatima



1

Fatima, Thôi Ba, 8/12.

Cát anh chì thán meín,

Saing thoïba, ñai hoï ñööc khai mạc nhööc nhööc. Hôn 200 ngööki ñai dieñ hôn 66 quoëgia. Trong nhaønguyen, cõicuà moi quoëgia ñööc tung ra vói tát caïniem hænh dieñ cuà phai ñoan ñai bieu moi quoëgia. Lie ìm laingööi Viet duy nhai ôi ñay, nhöng lai laingööi Viet ñai dieñ cho Hoa Ky. Trong long coinhööng vui buon lain loin, ööc gi lai cõi Viet Nam cuà minh cung ñööc tung bay giöa nhöng maiu saé rõi rõi "Thôi, Chuà coi chööng trinh cuà Chuà cho nööc Viet Nam; hãy trôi lai song giày phai hieñ tai vì Chuà ñai quy tuì tát moi ngööki veí Fatima, vai Chuà ñang hieñ dieñ nói ñai moi catch soing ñoing." Lie ìm thaím nhuï

Nhöng trong noi buon ñoï Lie ìm tim ñööc moi niem vui nheinhang sau xa hôn khi nhìn chung quanh, nhieùu chüng toï, nhieùu van hoïa, nhieùu ngoïn ngöökhat nhau. Vói tát cainhööng khai bieu caïn bain ñoimaihình nhö ai cung tay bat mat möng nhö lainhööng ngööki bain chí thän töökjeip trööc. Coileúcaïc ñai bieu ñay cung nhö anh chì em Viet Nam minh khi moi töï Ñai Hoï Ñoing Hænh lain ñai, tuy mat thi xa lainhööng con tim thi thai laingain. Chüng ta cung noi moi ngoïn ngoïntaim linh; linh ñao Inhai Chüng ta cung chia seimoi loi soing; ñat susing CLC. Trong tinh thööng van susing cuà Chuà Kitoï con soikhoïng coigù ñaing kej

200 ngööki nay so vói hôn 6 tængööki tren theigöi lai cho Lie ìm thay cuitheamot Giao Hoï thaï soing ñoing trong mot theigöi ñay chao ñai vanthöi thaith. Phai chüng ñay lai lôi moi cuà Chuà cho CLC vancho Ñoing Hænh chüng ta; oim troïn soiví ñai cuà Chuà Kitoïvaò tain xoöng tuy ñeacuoïc soing cuà chüng ta lai chööng nhain cuitheacuà sói hieñ dieñ cuà Chuà trong theigöi.

Ngay ñai tieïn ñai hoï keicho nhau nghe cuà chüein cuoi ñoï cuà moi coing ñoan quoëgia. Coitai caïla 66 quoëgia, nein cát anh chì em coithealööng tööng thöïgian caïn thiết ñeacuge heï 66 caïu chüein tinh cuà moi coing ñoan vói Chuà Kitoï Giöa nhöng caïu chüein vói nhöng phai ñaiu binh thööng lainhööng caïu chüein cuà nhöng quoëgia chìm trong nhöng veí thööng thaï ñam maiu van tan bao nhö lai Rwanda vaí Zimbabwe. Nhöng thaï lai lung, aïn susing CLC van lén loi van con tim cuà con ngööki vanñem moïsöït song maih liet vanmot niem hy vöng vaø caïc coing ñoan nay, vì Chuà khaøng nhöng hieñ dieñ moi catch maiu nhieñ trong nhöng hon loanh ñam maiu nay, mai Chuà con hieñ dieñ moi catch cuithequa mot coing ñoan tông ñoà Hòn theanöä, Chuà moi hoï vaø nhöng soimenh yeu thööng vaichaïm soït cho nhau. Cung thaï lai lung, nhöng caïu chüein nay ñem nein cho Lie ìm moi niem an ui sau ñam trong long. Lai moi lain nöä Lie ìm ñööc xat tinh Ñoing

Hanh CLC lamot viein ngoi quy Chu ban trong cho chung ta, va chung ta nang cain trong tay. Anh chò em than mein, chung ta se lam gi voi viein ngoi quy inay? Chung ta se noi gi voi Chu ñay?

Hoim nay laingay 12, nein coikieu ñen va thanh leitroïc Ñen Thôn Nöic Mei Fatima. Trôi that mai. Lieim va moï soiban ñi boira ñen thô Ngheingang moï coibemua ñen cay ñeadi kieu. Khi töi coing viein thi kieu cuing vöi bat ñau gioi moï biein lung linh vöi nhöng anh nein. Lieim thay coinhöng treiem, tay cain ñen cay, mieing ca hal tung hoai Nöic Mei. Giai Hoi nao coichei ñau. Lieim thay moï gia ñinh vöi moï ngööi beinh ngoi ruingööi trein xe lan. Hai ngööi ñan bañi ngang, döng lai hoi thaïm. Hoioim ngööi beinh, hoïn leïn train oing vaichuit oing bình an. That lai tuyet vöi nhöng hình ainh yeu thöong, ñay tinh than Cura Personalis marchuing ta nang coigang soing. Lieim ôilai döithanh leianen nöia ñeim. Coi Nöic Giam Muic vaithôn 200 linh muc vaithang ngan ngööi tham doi. Lieim daing cho Nöic Mei, laiquan thai cuia caït coing ñoan CLC, coing ñoan Ñoing Hanh cuia anh chò em mình. Xin Nöic Meiluon theim söi vaithöong dan anh chò em mình luon biêt tim thanh yi Chuia cho cuoc song ñeï Ñoing Hanh ngay cang tröithanh cuithehón ööic mô cuia Chuia.

Troi mot ngay ñay an ui vaian binh. Lieim xin chia seinhöng cain nghieim nay vöi tai caicai anh chò em, vi caic anh chò em ñaisai Lieim ni, va ñay lahoa quaianh suing Lieim xin gói ñen caic anh chò em ñeichung ta cung chia seivöi nhau moï söi meinh chung.

Thanh mein trong Chuia Kitoi .. va hen ngay mai nha.

2

Fatima 8/13 – Ngay thoi2

Hoim nay laingay kyinieim Nöic Meihien ra òi Fatima.

Chööng trình bat ñau va 9 giörsing. Lieim vaïn con ñang ñieu chanh cõ theicuia minh vöi gioi ñoa phöong; 9 giörsing tai Fatima thi chæla 4 giörsing tai Washington thoï. Hoi khoikhi phai thöi day va 2giörsing.

Saing hoim nay ñai hoi tiep tuïc phain kea chuyen cho nhau nghe, vatöi phain cuia Ban Phuïc Vui TheiGiöi (World EXCO) tööng trình coing viet cuia trong 5 nam vöqua, töi ñai Hoi Nairobi 2003. Bain tööng trình liei keinhöng noïc vea huain luyein, veasöimeinh chung vaiveivain ñea coing tait vöi dong Tein. Lieim cain thaï hinh diein vöi anh chò em Ñoing Hanh vì minh rat cung nhöp vöi ñaphai trien nay vöi nhöng noïc cuia chung ta trong 5 nam qua sau khi già nhap va CLC-USA va 2004, nhat latinh thanh söimeinh chung qua Phöong Caïch Tiein Hanh (Our Way of Proceeding), maë durchuing ta vaïn con phai coa gaing nhieu hon nöa. Nhöng cain tai Chuia ñaidai dat chung ta vaïn tinh quaing ñai roïng móicuia tai caianh chò em.

Tinh thanh cuia ñai hoi coiveichao ñai khuiy ban tai chainh baïo cao laiquy töi thieu hui trong vong 5 nam qua, maë daiu ñaigaim ñööc söithieu hui töi 19,000 Euro va 2003 ñeï 4,600 Euro

vaoi nam 2007 vöqua. Coing ñoan theigöi can moi ngan khoain 150,000 Euro ñealo cho moi chi phí can thiêt, nhöng nhieu quoïc gia nghein khoang theiøing goip hön nhöng gi hoi coiøang ngay ñeå soing. Nieu nay ñem ñeïn nhieu hoang mang cho ñai hoi.

Buoï chieu ñai hoi tröilai va hoi thaib vöi nhau veñeinghi cuia coing ñoan Hoa Kyi Canada va Phi Luai Tai. Nieu Le21a thay ñoi moi ngööi ñööc phuïc vuïtrong EXCO 3 nhieim kyithay vi 2 nhieim kyinhö hien nay. Vaïn ñeïnaly cuing mang ñeïn hoang mang vì coiDaniella Frank, president ñööng nhieim, ñang phuïc vuïtrong nhieim kyithöi nhì.

Nhöng thanh leianen coing ñoan tröilai vöi anh suing cuia Chuia vayithöi ñeåquay quain lai chung quanh Chuia Kitoi Thanh leithöm nay do coing ñoan Hoa Kyi va Canada phuïtrach, vatöi Chuia laineu hai hay ba ngööi hiep nhai vöi nhau trong Chuia Kitoi thi ñieu gi hoixin nhain danh Chuia Kitoi Thiein Chuia seiban cho hoi Nghi thöi thanh taiy cuia ngööi bain xöi MyiChau ñööc coi hanh trong thinh laing trööic thanh leigüp moi ngööi tim lai ñööc binh an. Nhainguyen vang doi vöi nhöng tieing ca trong thanh leï Trong lüt suy nieim sau khi nhain Mình Thanh Chuia, Lieim nhöi ñeïn coing ñoan Rwanda va Zimbabwe, khoang biel raing nhöng cain nghieim veasöi song CLC se ñööc ñeïlai Fatima nay hay laiseñööc cuithehöa mot caich nao ñoitrong söi song cuia NH minh. Neú nhö chung ta chæla MOT coing ñoan töng ñoï thi nieim ñau khoicuia coing ñoan Rwanda va Zimbabwe cung laineim ñau ñöin cuia coing ñoan minh vì chung ta chia seicung moï cô theivöi

nhau. Khoảng phai lai chung ta phai tìm giải pháp chính trị hay xá hoi cho hai quốc gia này. Nhong, anh chờ em tham mien, phai chung Chuia seimoi chung ta sain sang oim ap nhong nau nón của nhong anh chờ em nay va long, va con tim của NH, va xoa du nhong vei thuong của anh chờ em Rwanda va Zimbabwe với long thuong xoi của Chuia Kitoi chung ta ao ooc mang trong long. Coi leiki oim ap hoichung ta lai cai nhain nooc Chuia oim ap moi cach sau naim hon voi nhong gi chung ta nang coi hay lai chung ta khoang phai lo lai: bo bat boi va giet bat ky luc nao. Coi leisecho chung ta thay roitang hon chung ta nang nai oing loi moi goi của Chuia qua viet chung ta song on goi NH-CLC nhó the nao.

Lieim cai nhain sau xa hon ain suing vai tinh thuong Chuia ban cho chung ta khoang phai lai chung ta "döng ba cai leiu" va roi lai nooi uon. Nong Hanh-CLC lai moi cong noan nhain nonh trong soi meinh. Anh chờ em tham mien, chung ta nai oing nhó the nao voi nhong dau chucu thời nai Chuia cho chung ta thay vai cai nhain?

Anh chờ em tham mien, hoa quai an suing hoim nay khong ngoi ngao nhó hoim qua, nhong hoa quai nay mang nheiu tim loc neu chung ta biet cung nhau nhain nonh va chon loia neilam vinh quang Chuia hon. Qua that Chuia nang dan nai hoai ni nhó lai moi cong noan trong soi meinh của Chuia Kitoi

3

Fatima 8/14 – Ngày thời 3

Hoim nay lai gay neilang nghe vaitròi vea noi taim. Kinh saing lanhöing giaty phut thai lap phu phang cuia thegioi cui thời nai hien nay cuia chung ta: nhong hình ảnh của nhong ngooi song bein vainhöivai nhong nai rai khoang loihöoc nem ra töicaii noithi nhó nhong nói anh chờ em chung ta nang song. Nhong con ngooi nay tim ra töicaii nai rai nhong noidung haing ngay, quan aib vaingay caithoi aib. Khi tim nai rai, hoi vui ve chia sói voi nhau. Cac tretem thi tim ra nhong nai choi, van vui choi voi nhau bein nui rai. Nhaithoi cuung laibein nui rai, nai rai nhain dau von vein voi mot cai chuong nai rai treo lein mot cay coi tröit gioilam leai Thanh lein nai coi hanh non gian bein nui rai, va Chuia Kitoi the hiem hoan toan trong bainh rõi cuung nhó nhong nói voi nhong thanh nai rai traeng leahuy hoang vai naiy nui tieu nghi nhó nhong nói chung ta nein tham doi thanh leahang tuan. Chuia Kitoi sain sang nein vai naiong hanh voi con ngooi trong hoan caihanh tan cuung nay. Lieim coi daim nein voi nhong con ngooi nay khong? Lieim coi daim oim tron hoi va long nai nhong caii voi hoikhoi?

CLC hoim nay nai rai moi song voi noi taim neichuan bi bat tay va lam viet va saing thời sau, va moai ngooi nai rai moi dung "Ba Mai Ngooi" trong Linh Thao neicaii nghiemtoi ao oot nhong hanh voi Chuia Kitoi nai moi nai rai.

Thanh leisau noicung lai laion coui roi cho moi ngooi, con hon lai hoim qua. Caii thay yein laing hon. Hình nhó lai moi ngooi coi giöhoi taim vanhain ra laminh nai rai nai rai tham doi nai rai mot meihoin traen va buoi saing. That lai interesting, phai khoang anh chờ em. Chuia sain sang hien diein vaen ui khi cong noan, trong noicocailieim, biet tröitveavoi Chuia lai trung tam nien. Chung ta van lai nai rai con ngooi nai bat toan, va Thien Chuia van lai Tinh Yeu!

Xin goi nein anh chờ em hoa quai an suing kinh hoim nai rai cuia ngay hoim nay nha. Hein vaio ngay mai, va xin anh chờ em tiếp tục caii nguyen cho nai hoai tiep tuic moi long cho Chuia.

4

Fatima 8/15 – Ngày thời 4

Cac lai BPV cuung caii thay caii coimoi thay nai khong khí moi chui nein phong hoip nai rai mang ra vöon. Nai hoai nai rai dööi boing mai cuia vöon caii thai mai mei va khoang khí thai trong lanh trong buoi saing.

Kinh saing nai rai lam voi hình ảnh của viet Chuia Thanh Thain hien xuong tren caicai toing nai. Mot dau chenot ngoi vaitoicaii khaic khong the hanh hoanghi nai rai soi hien diein của Chuia. Moai ngooi nai rai moi goi nhain ra nhong dau chetöong toic trong coing noan minh. Cac anh chờ em coicaii nhain nai lai nai rai nhong dau chenot ngoi trong coing

ñoan NH thanh yeu, hay trong chinh coing ñoan cua caït anh chì em khong? Tat caimoi ngooi ñeai ñooc ôn Chuia bao phui khoing trömot ai. Nhö caït thanh toing ñoingay xoa ñaithu thap nhöng moi qua Chuia Thanh Than ban vailein ñoong. Ñai hoï hoïm nay se ñooc moi thu thap nhöng moi qua Chuia ban cho coing ñoan, ñang nam trong tam tri cua moi ngooi vainem ra cung nhau xay döng CLC trong tieu trinh thanh moi coing ñoan toing ñoicua Giao Hoi van Chuia. Kinh sang hoïm nay lam Lieim nhöilai nhöng chia sei cuia cha Mercieca: Linh ñao Inhalamot linh ñao trong hanh ñoing. Chuing ta luon luon tieu ni. Giai phui marchuing ta trailoi Chuia "Con khong coi.." lachuing ta quyet ñinh döng lai... chuing ta ngöng soing... "nhöng coi chöng chuing ta ñang bù lõa bôi nhöng gi thoäng qua bein ngoai coiveirat lai hoi lyi... nein tröivein taim neinhain ñinh ñai lai ñoing lõi thai soicua sõi lõa choi."

Hoïm nay bat tay vaï lam viet. Lieim hoïc ñooc moi phöong phap moi ñeajip caït buoi hoï thaib ñooc hoi hieu hon: Open Space (<http://www.openspaceworld.org>). Lut ban ñau thì coi veirat laihoïn loan, nhöng ñai hoï ñap öing rat nhanh vôi phöong phap nay. Tat caimoi ngooi ñieiu ñooc moi ñeajpost moi chuñemam minh muon trinh bay hay muon ñooc hoïc hoï vôi moi thoi ñiem vanmöi choi ñam ñooc chuain bù trööt. Ai thích chuiñeaiaò thi töi noi ñoiñehoi thaib hay ñoing goip. Caït lam chedöa theo 4 quy tac that gian do vaïl quy luat duy nhat. Lieim tham doi 3 sessions: 1) Lam sao ñeabanh trööt coing ñoan/nhoim ñia phöong, 2) Lam sao ñeailam vain ñeuhuan luyen thich ñaing hon vôi caït nhoim, coing ñoan, vaiß

Linh Thao ñap öing theiaò cho caït anh chì em Kitoigiai ngoai Coing giai; vaiphai ñoan CLC USA chia ra ñieu hanh 3 ñeitai ñai ñooc nhañ ninh vôi nhau ôi St. Louis vaø thang 7: Ann Marie lam Phöong Caït Tiein Hanh, Angelique lam Gia Ñinh trong Loi Song CLC, vaïl Lieim lam Identity of CLC and the Need for A Pastoral Identity. Anh chì em NH chuing ta nein hanh dieñ vôi nhöng kinh nghieim cua NH mai Ann Marie, Angelique vaïl Lieim chia sei vôi coing ñoan thegioi trong caït sessions nay. Coikhoaing 100 ñeitai trong moi ngay. Sau moi session, ngooi ñieu hanh coiboin phain viet report. Tat cainhöng reports sei ñooc compiled thanh moi quyencuït vanphai ra cho moi ngooi ñay hoïm sau. Moi ngay hoï thaib, hoïc hoï vanñoing goip thai laisoing ñoing. Biêt bao ñeai tai nhöng tat caït giai din hay linh muc, ñieu mang ou tö lai lam sao tiep tuc cuithet hoïc oöc mò cua Chuia Kitoqua moï qua Coing Ñoan CLC. Trong ñai hoï, coinhöng ngooi ñaisoing vôi CLC lai vancoinhöng ngooi gia nhap gain ñai, nhöng caït ñeip laitam tinh khai khao ñeitiep tuc xay döng coing ñoan vôi chinh baïn than vancuoït soing cua chinh minh, cuïg nhö Kim Anh ñaïchia sei ôi HMVÑB 2008 vòa qua: Van ñeakhoing phai lai voitrööt hay sau, mai lai ñap trailai tinh yeu cua Chuia nhö theiaò. Nhöng desolation cua ñay hoïm trööt hinh nhö ñabò tran ngap bôi taim tinh haing say vi hoïmang taim tinh yeu meïn Chuia trong long. Ñoi dieñ vôi nhöng mò hoïcua töong lai lai long xait tin ñay lacon ñoong chuing ta ñi töi, vankhoing ñeinhöng sõihai lam chung bööic. Anh chì em than men, Chuia cuïg ñang moi goi chuing ta tiein lein ñoing goip ñeixaïy döng ñoing

Hanh? Xay döng NH coikhiet vôi xay döng Vööng Quoc cua Chuia trein train gian khoing? Coiphai ÑH laimoi qua Chuia ban cho chuing ta ñeai Vööng Quoc Thien Chuia tröithanh cui theavöi chuing ta? Chuing ta ñang ñap trailoi goi cua Chuia nhö theiaò, vôi taim tinh gi?

Lieim caiñtanh thanh leithoïm nay laimoi celebration, khong phai vì söinhoï nhöp cua caït phai ñoan Nam Myi marchae la ñooc nem tinh thööng ngoi ngoai cua Chuia mamoï ngooi om ap trong long. Mai het gain 20 phui ñeatchuïc bình an cho nhau. Thanh leithuyet ñanh cua moi ngay. Aliswing hoïm nay ngoi naø hön hoïm qua. Caim tai Chuia luon hien dieñ moi caït cuit theavaisoing ñoing.

5

Fatima 8/16 – Ngay thöi

Hoïm qua laithöibay, ngay thöinam cua Ñai Hoï. Hoïm nay chelam viet coi nöi ngay thöi va buoi chieu ñooc ni choi khoang 3 tieg ñoing hoa xong tröilai lam viet tiep vaø buoitoi. Hinh nhö laiçaïlaiam viet thöi, caït anh chì em öi! Moi ngooi ñieu caiñtanh thay joyfully tired.

Cai hoï cho ngay hoïm nay lai "Toi sinh hoït trong CLC ñeilaam gi?"

Coiba ngooi thöi lam viet tai mot coing trööt xay cat vôi boïn phain cat ñai. Mot phoing viein ñeinhöng vanhoi vôi cai hoï: Boïn phain cua ñing laigj vaï? Ngooi thöinhat trailoi: Toi cat

naimoi ngay. Ngóói thöinhì: Tôi cat nai ne hoixay vaich töông. Ngóói thöiba thì rái hainh diein van trai lói: Tôi nang xaiy vööng cung thainh nööong nay. Anh chì em thöingha xem ai trong ba ngóói nöisei tim nööc ly tööng vainguon söc trong công viet, maëc däi lam cung moi viet. Nai hoï cung nööc möi goi neinhain ra chuing ta nang "xaiy vööng cung thainh nööong" (coing tac voi Giaid Hoï xaiy döing Vööng quoïc cuâa Thiein Chuâa trein theigian) chöikhoing phai chæla "cat naimoi ngay."

Tai cainhöing neitai hoï thaò hoim qua trong buoi Open Space nööc cat nïeu hop viet tain tinh nuer ket lai vanhoim nay moi ngóói coi nööc moi quyein saich trong nöocoitaï caicaï neitai hoï thaò. Lieim biet lai Host Team lam viet nein 5 giöosaing möi in xong. Coimot anh lo vei T. Anh quay video caïc sinh hoït vaitoï laianh lam viet nea upload leïn fatima2008.org neanh chì em CLC khaip theigjoi coitheacung hien diein voi nai hoï. Neim naø anh cung thoïc nein 3, 4 giöosaing. Naiy cung laimoi ngóói "nang xaiy vööng cung thainh nööong" thay vi chæupload video leïn website.

Moi ngóói coikhoing 30 phut neñoc cuon saich nay. Quithat naiy laimoi kho tang cho coing nöan trong noilöc phai trien. Sau nöocoï 30 phut neachia seivõi moi ngóói khai caim tööng cuâa minh. Caim cuon saich, Lieim that xuic nöing khi nöoc nhöing bai nuer ket. Tim aïn trong caïc trang gaiy vanhöing giong chöiviet tay nöi khi hoi khai nöoc lai long yeu meïn Chuâa vanlong ööic ao cung coing tac nöing taim nöing söc xaiy döing CLC ngay cang phai trien töithanh moi coing nöan toïng nöa. Quyein saich nay nhö laimoi caïc gi cui theicho Lieim thay khi minh yeu meïn Chuâa vanhöing hanh

vöi nhau, thi long yeu meïn Chuâa trong long sei hiep nhai chuing minh vöi nhau. Lieim nhöinein anh chì em vancoing nöan NH cuâa chuing ta. Biêt bao aïn suing Chuâa ñaaban cho anh chì em chuing ta, khöong biêt laichuing ta muon cung nhau "xaiy vööng thainh nööong" hay chæmuon "cat nai' roi chat nöing keibein. Anh chì em thain meïn, Thiein Chuâa keiu möi vanquy tuichuing ta "cat nai' hay lai "xaiy vööng cung thainh nööong"?"

Nai hoï möi moi ngóói viet xuong moi hay hai projects maiminh muon thöc hien (nööc nai mainh lam "toi" chöikhoing phai chæcho yikiein nea ngóói khai lam), ai seitham gia, bôöc naiu tiein lai gi vaibuoï hop laiut naø. Ai coithi chia seivõi nai hoï ao ööic cuâa minh. Tai cainhöing chööng trình nay nööc naih soiwardain leïn tööng. Moi ngóói coi 45 phut vöi nhaim nhi carpheï Boï ñaø-nha vöa phai nöic nhöing chööng trình neacoi xem minh nööc thu huit va chööng trình naø. Coigain 60 chööng trình nööc phai bieu bao goïm nhieu khia cainh töihuan luyen nein xaiy döing hoa binh thea gioï. Chuing ta hay caiu xin nhöing chööng trình sei nööc tiep tuc cuitheahoï vanhöing phai chælamoi tö tööng hay maithoi.

"Tôi sinh hoït trong CLC neilam gi?" Trong taim tinh cung suy tö voi Giaid Hoï, tôi nööc moi goi voi nhöing công viet thai khiein nhöing trong söimeinh cuâa Giaid Hoï cho theigjoi cuâa toi. Tôi nang "cat nai' hay lai nang "xaiy vööng cung thainh nööong?" Lam sao tôi biein nöi taim tinh cuâa toi tö "cat nai' nein "xaiy vööng cung thainh nööong?"

6

Chuâa Nhat 17/8 – Ngay thöib

Hoim nay cha Nicolas, beitrein caidong Tein, nein thaim daing thainh leïvachia seivõi nai hoï. Baiu khoing khí thai nhoin nhöip vöi nhieu mai sae van hoïa. Tat caimoi ngóói nein maë sae phuc truyen thong cuâa quehöong minh. Khoing khí rái lauvui. Trôi hoim nay quaiñep. Caim tai Chuâa!

Thainh leñööc lam ngoai trôi vantrang hoang vöi nhöing taing röm nön giàin nhöing rái coitham myi Gheängoi lamhöing taing röm. Ban thöicung lai nhöing taing röm. Caiy thainh gaiacung nööc lam bói nhöing coing röm. Thainh leïabat naiu trang nghiein trong mot niem vui trong long tai caimoi ngóói, vanhöing coihanh trong ba thöitieing (Anh, Phap vai Taybanhna). Bai giangi cuâa cha Nicolas thai giàin di nhöing sau ñam: Jesus began right where we are so that we can be brought to that reality and realize the way we are with others. Jesus sees beyond his culture and challenges us to see, to go beyond our boundaries. Lieim coi caim nhai theigjoi nööc thu beilai thanh moi soi ngóói tai naiy, beinein nöi. Lieim coitheathay van chaim nein nööc. Van Giaid Hoï cung nööc thu beilai naiy. Lieim coitheathay nööc gööng mat cuâa Giaid Hoï. Nai hoï coi66 quoïc già trein theigjoi vöi nhieu ngoïn ngöi tap quan vanphong tuic tap quan khai nhau, nhöing long yeu meïn Chuâa vanlythöic cung nhau xaiy döing coing nöan ñaibiein nhöing

khai bát thành nhöng mìn qua cho nhau thay vì nganh catch. Thien Chuà qua that nai phong phui hoa nhain loai vôi nhöng na däng. Vai Thanh Thea nai ket hiep cao coing nioan nein moi trong Chuà Kitoi That la tuyet vôi! Cuoi leach cha Nicolas nhain rang thanh leñaxong nhöng chung ta can leñ nhöng tiep tuc cuoi hanh trình vôi nhau.

Dung cöm tröa xong, nai hoa nai boanein Vööng Cung Thanh Nööng Nöic Mei Fatima nai kieu Thanh Thei va colgiocau nguyen vôi nhau troöic nôi Nöic Meihien ra vôi ba trei Trong long tran ngap moi tam tinh cain vea Thien Kitoi Quai that NH-CLC lamoit "vien ngoi quy" Lôi moi goi cuia cha Nicolas lai loi cuia Nöic Meitaï Cana vôi lai moi loi moi va moi thach thöt cho anh chè em chung ta: Do whatever He tells you.

7

ThoiHai 18/8 – Ngay thoi7

Nai hoa tröilai cuoi hanh trình Fatima sau moi ngay Chuà Nhat tuyet vôi. Trong vong 3 ngay ket tiep, nai hoa se noi dieu voi cau hoa la thei nao chung ta dan than hôn vôi nhöng chöong trình cui thei bieu hiem sau nai am va trung thöt hôn bain chat cuia moi coing nioan tong nai

Saing hoam nay, cha BeiTein Cai Nicolas chia se vôi nai hoa tam tinh cuia cha cho CLC. Cha goi bai chia seilai "A Prophetic Lay Community Guided by the Spirit of God." Cha khaing

naih vôi nai hoa vôi trí cuia CLC trong Giao Hoa. Nai CLC lai moi Cong Nioan cuia Giao Hoa, va CLC khong phai lai moi phain cuia Dong Tein. Cha chia se vôi nai hoa cuoi gap góivôi Nöic Hoang Y Rylko, chuitoch cuia Cong Nioang Giao Dan cuia Toa Thanh Vatican. Ngai keiraing Nöic Hoang Y rat hanh hoan vôi CLC "vì nhöng chöong trình huán luyen sau nai am cho caid thanh vien." Chung ta nhö moi coing nioan nai hanh naih va xai tìn ôi Itaci (Brazil, 1998) va Nairobi (Kenya, 2003) rang chung ta lai "moi coing nioan tong nioachia sei soi meinh trong Giao Hoa." Ngai nhain manh rang soi meinh naiy "cain phai lai Sôi Meinh Tien Tri." Ngai thach thöt coing nioan naih ôn goi naiy. Chung ta sei lam tiein tri nhö theinao? Chacain chung ta song sau nai am hon linh nai o Inhain hö moi cain hanh vainhö moi coing nioan nai am naiy bein hon linh cain vea Thien Chuà trong cuoi song haing ngay cuia chung ta:

- Nhìn vôi nai mat cuia Chuà,
- Laing nghe vôi nai tai cuia Chuà,
- Cain nhain vôi con tim cuia Chuà,
- Nai Lôi cuia Chuà.

Liem cain nhain moi soi hiep nhai va haing say giöa CLC (nai hoa) va dong Tein (cha Nicolas) qua caid cau hoa va cau traillai cuia cha. Liem xin ghi lai vai vahn nai am quan trọng:

1. Huán luyen laigì, moi catch cui thei va thiethöt?

Anh chè em cain nai am sau hôn nhöng ky i naing tam linh nai am thay, laing nghe, nai am va noi. Naiy lai hong ky i naing thöt tiein chöikhoang phai lai hong kien thöt than hoc. Viech huán luyen cain nööc thöt teavathöt tiein.

2. Coiphai chung con nai lam mat nai long nhiet thanh cho coing taic tong nai?

Tröithanh moi coing nioan tiein tri lai moi tiein trinh. Nieu quan trong lai coi moi linh cain vea Thien Chuà - thay nhöng gi Chuà thay, nghe nhöng gi Chuà nghe, cain nhain nhöng gi Chuà cain nhain, roi sau nai am nai nhöng gi Chuà noi. Nai am naih lai oyeu.

3. Chung con cain nai am nai am gi?

Anh chè em cain song ôn goi cuia minh sau nai am hon. Nhöng nai am anh chè em lam cain phai dieu nai am moi gai tröi cui thei

4. Lam theinao nai am nai am moi chöong trình mang tinh catch tiein tri?

Cai Nöic Giam Muic cain anh chè em giup nai am tööng tain nhöng cong viet anh chè em nang lam. Chung con cain nui ket tiein van bain nhöng khoukhain vaicho van phong Curia cuia dong Tein tai Rome nhöng döik ien naiy nai am phong coitheatrinh lein cho Toa Thanh. Nhöng soi trao nai am tin toti moi cain thötöng xuyeh seigap gaijai toa hay han cheinhöng döi nghö. Döi nai am lai cain anh chè em seigap nai am khoukhain, nhöng anh chè em phai hiep nhai. Cai anh chè em phai tiep xit vôi cang nai am giam muic cang tot.

5. Chung con thieu linh muc dong Tein giup viet hong dan lam Linh Thao tron.

Giup töng ngööi lai khoum mai nguyen thuyl nhöng nai am phai lai phöong catch duy nhai. Coitheatrinh hong phöong catch khai nai. Anh chè em cain phai thötöng iem nhöng phöong catch khai vananh chè em cain phai thaim nai am lai. Anh chè em

xem tiep trang 38...



Hành Trình của Mặt Tâm Hòn

Ninh Trung Hoa SJ

Thởc sôi con rát ngăn ngại khi nỗi môi chia sẻ hòng kinh nghiệm của nó để diễn hiện. Nhưng mỗi ý nghĩa làm con mạnh dần kể lại cuộc hành trình của mình, là có thể khi chia sẻ với quý linh mục tu sĩ và các bạn, con sẽ tạo cơ hội cho con, và cho mọi người có dịp nhìn lại hành trình của riêng mình trên nền tảng theo Chúa. Con hy vọng những chia sẻ của con sẽ gợi lên những niềm tin trong kinh nghiệm của quý cha, quý Sœur, quý linh chúa em tu sĩ và các bạn tại đây và còn gọi của mình. Vì thế con suy nghĩ nhỏ Đức Maria, chúa lối dạo sao cất môi tâm hồn mình để ta tìm tỏ nhiều ngõ nhỏ biếu loi

1. Trở lại vào cuối năm 1993, khi con vừa học xong Ngữ Học, tôi ống lai nhỏ nang môi tròn tröict mặt con. Con nai nỗi phog ván và nỗi nhan ván làm trong môi bịnh viêm cho nai tôi, con nang coi môi môi tinh sau nai ba bón nai, và chúng con nai dörin hình nai nhan hồn. Con döông nhỏ nai coi tái caitrong tay: tình yêu, bang cap, ngheanhiep... Thế nồng không hiểu sao, taim hồn con cao ngay cao calm thay xao nồng, bat an, trong vang không theita. Con nhỏ nang thiều thon, khai khao một cái gì nỗi

maicon không theita nói. Gia đình con không theita con. Cố bahn con khoisôilam vì không theita nỗi con. Nói khao khai, bat an ay rat dai däng, rat mạnh mẽ và rất thật. Nếu con chơi boi nai khai khao ay, con sẽ phải chơi boi chính sôihien hòu của mình. Con khoisôilam vait voicung, vì không biết tại sao mình lại nhớ thế. Con xin cố bahn con thời gian nêicon coi dịp tìm ra câu trả lời cho mình.

Vào dịp con veitham Vũng Tàu năm 1995, con ra veing thăm töông Chúa Giêsu Vua tại đây. Trong khi con nang leo lên nhöng bac thang bein trong töông Chúa, chót coi tiếng vang lên trong nai con, "Ta là nồng." Con mầm cõi thuivì, vì mình nang thởc sôi bötti ni trên nhöng bac thang öitrong töông Chúa, và tomortohoi, "Nếu Ngài là nồng, thì Ngài dân ngõi ta ni nai?" Con tiếp tục böötti lên hết nhöng bac thang hình xoán oí, và lên nén vai Chúa. Lên nén nôi, con ngoi mat lên nhìn xem con nồng nay dañ ngõi ta ni nai. Nhìn lên, con chéthay trời tho. Throat con chót hiểu: Chúa Giêsu chính là con nồng dân nai Thien Chúa Cha. Rồi con nai nhan ra Thien Chúa chính là Nàng Toan Chain, Toan Thien, Tuyet My mà taim hồn con nang khao khai. Con nhỏ vừa bùi mót tiếng sell naihinh, ngay ngoi bang hoang nhö ngõi vừa tinh côn mò.

Con chay voi xuong chua, chay ra moi quaing xa vanhinh lai. Troi oai, tai cau lai coi thoi! Ngai chinh lai con noong dan noa con ngooi nein voi Thien Chua. Thei mangooi ta nau khoing nhain ra Ngai, choi boi va giet chet Ngai. Ngay caicon cung khoing nhain biet Ngai. Con chot nhain ra Chua Giesu van cam noong quai. Con cung nguongang nhain ra chinh minh: con nang khao khat Thien Chua. Thien Chua chinh lai cai trailoi cho nhong khat khoai va bat an vo tien cua con.

2. Thei lai bat nau cuoi hanh trinh cua con tim kiem Thien Chua, van tim kiem nhain vat Giesu. Con bat nau nat cai hoai lai voi tai cai nieu tin, coi chuoc,toi, an suung, soing varchet,... Con bat nau cai nguyen, moi viet con khoing lam nau lai, va bat nau lai giolai nhong trang Kinh Thanh. Trong kinh nguyen, con cam nhain nooc loi keu moi cua Thien Chua: hay voot lein trein tai cai moi trongai, va gap goi ket lien voi Thien Chua. Nay chinh lai cai giao nap cho noi con. Con biet nay lai lon goi cua tai cai moi ngooi: on goi ket hop voi Thien Chua. Thei hong Chua muon con soing moi lien ket voi Chua bang cach nao? Trong bat gia nhan, lam tu sy hay soing noe than? Nay lai cai hoai quaikhoi vi chon loa nay se anh hoong nein cai no con, vanhinh hoong nein rat nhieu ngooi than yeu cua con. Lai moi lai noa con khoisoi giang co, khi lytotoing va cham van thoet tai. Lam sao con chon loa nooc, vi nhieu ngooi nang trong cay noi con, tin toong noi con? Vailai, ra ni lai boi lai cai hoong gi con coi ngheenghiep, gianhinh, tinh yeu... neini theo moi giat mo.

Lut nay, con hay ho, "Lay Chua, Chua muon con lam gi?" Con nhong chay quanh mai hei noong, cuoi cung phai quay troi lai noi nau voi nhong gi minh hoai chay trainh, "Lay Chua, Chua muon con ni nau, con se ni theo noi." Con chay mai tai tai, bay gio noong lai nau hang. Con khoing coi cai tra loi khi con kiem tim yimuoin cua con. Con teidai, tai rach nai. Con tim nein Chua van ho: "Chua muon gi?"

Dan dai con nhain ra nhan nay: khi con suy nghie ve cuoc soing hon nhain, con thay nhong coi canh coi noong xam troi mat con. Nhong khi con suy nghie ve noi tu tri, con cam thay an binh, coi niem vui van soi soing. Dan dai tong booi noai con tim ra soi manh van soi hoong dan cua Chua trong cai nguyen, van thay minh nooc keu goi dan than booi theo Chua, dai biet minh tai loi, bat xong.

3. Hanh Trinh Noi Taim

Khi moi bat nau noil soing tu tri, con nhain ra minh khao khat Thien Chua, van khao khat voicung nooc vovan lein trein moi soineket hop voi Thien Chua. Thien phan con ngooi phuudu taim boi, vi nhong hinh ainh "beo dat may troi" cua ngooi thi syinoi. Khi con nhain ra thien phan con ngooi cua minh, con voicung ao ooc nooc thoat ra khoi thien phan sau kien cua minh, nea tung cainh booom bay lein tim kiem cai toan thien, tuyet my nei tiep can voi cai thong hang vinh coi. Trong nhong lan tinh taim, con nao nac kiem tim Thien Chua trong cai tuyet noi, trong sieu nhan voinhinh.

Mot lan cha linh hoong noi con gioing con boi hi sau cainh coing, tim loi thoat ra. Cha hoai con, "Con nang tim gi". "Con muon tim Chua Giesu". Cha hoai, "Chua Giesu lai?" . "Chua Giesu lai Thien Chua xuong theicou chuoc con ngooi." Cha nghiem trang noi, "Khoang phai, Chua Giesu lai ngooi, vancon cang tron thanh ngooi bao nhieu con cang tron cang gioing Chua bay nhieu".

Qua loi khang nhan nay, con toihoi minh nang kiem tim Thien Chua oihai? Dan dai con cam nhain nooc Chua Giesu trong maiu nhiem Nhac Thei Khi Chua nein lam ngooi, mang lai thien sau nhong nhong con, thi trong thien phan lam ngooi cua con, con coithe tiep can Thien Chua. Thien phan con laibei lai may, nhong khi Chua nein lam beo lam may voi con, con khoing can phai voot thoat khoi thien phan beo may cua minh. Con tim thay trong cai phuudu taim boi cua cai noi con coicai thong hang vinh coi lai Chua. Con dan danhain ra on goi lam ngooi cua minh, on goi cua con khoing noa con voot thoat khoi thien phan con ngooi, nhong voot thoat khoi nguc turcua bain ngai cua cai tai nei booi ni theo Chua. Con van laibei lai may, nhong beo may troi veunguin coi, laichinh Chua.

4. Ra Ni van Troi Ve

Trong noi soing tu tri, con thay hanh trinh cua con lai hoong cuoc ra ni van troi ve Nhac sy Trinh Cong Son hat: "Mot hoam em ra phoave thay noi minh lam hoong chuyen xe." Cuoc noi con lai hoong chuyen xe, chuyen tau ra ni van troi ve. Ra ni khai nhong ben boan toan nein nein nhong vung bien xa lai. Con ra ni khai choi thanh quen cua gia nhan, cua bang hou, cua nghe



nghiệp, mỗi trống ván hoà vàngoin ngõi nõõc nhõng nói bài nhõn. Con lai lâm theo cai Soeur Alb Nau Brown Sisters ní chaim soi cho cai ngõi gianhõn nõit quanh noi thanh Sydney. Con ngoi la ca lâm quen với nhõng ngõi nghiênh rõi sõing tai trung tam Greenvale. Con bôngõi sõi hai nõng trõõc lõp hoic khoing biet lam sao giõitrat töitäi trõõng Trung Hoic Mt Druitt, Sydney. Con tím catch lam quen với cai ngõi ThoiDain Aborigines tai vung Balgo, Kimberley. Con ra ní, varcon cung trõive. Con trõive với coi nguoin ván hoà cua con khi con va chaim với ván hoà Tay phõong, hay tiếp cai với ván hoà cua ngõi ThoiDain. Con trõive với giãitrò thõc cua con ngõi mình; trõive với nguoin trõi lõc, nguoin sõi sõing cua nõi con lai chinh Chuâ. Lam luit, ra ní chinh lai trõive Cha Hoang Mænh Hung OP dung hình ảnh nay, "Giõt nõõc taich mìnra kholi nguoin nõõc labat nâu moi cuoc hanh trình ve với coi nguoin nõich thõc cua mìnra." Con ra ní, vartrõive nhõng khi con trõive; con khoing trõive với nõi mìnra ní, nhõng moi lan cang ní sau hõn var cuoc hanh trình, nhõ hình xoan ot. Con nhain ra cang ní con cang tieu sau trong töõng quan với Thiein Chuâ.

5. Chiem Niem Hay Hanh Nõng?

Lúc moi var dong, con thích cai nguyen lam, vì nõilainõi con tìm gap varcaim nhain nõõc sõihien dieñ yeu thõong cua Thiein Chuâ. Nhõng khi con bat tay var cong viet, var hoat nõng, con caim thay mìnra xa rồi sõihien dieñ cua Thiein Chuâ. Con var lõi hoai với cai hoai nay: lam sao tìm gap Thiein Chuâ trong hanh nõng? Lam theñao neitratthanng ngõi 'Chiem niem trong hanh nõng'? Con coiphai chon lõa giõe chiem niem va hanh nõng hay khoing? Trong suy niem, con nhain biêt Thiein Chuâ trõithanh nguyen nhain dau tieu varmuic nõich sau cung cua cai hoat nõng toing nõi con lam nhõng cong viet nay vì Chuâ. Nhõng lam theñao neitum gap, neicaim nghiêim nõõc sõihien dieñ cua Chuâ trong hanh nõng của con?

6. Nõng Timor

a. Hy Sinh var LyiTõõng

Khi xem tin tức ve cai cuoc bao nõng bein Timor tren truyen hinh, con caim thay ráo rääc trong long: con phai lam gi cho nai nõõc va daun töi khoisõi

nay? Con hoa Chuâ: "Lay Chuâ, con coithealam nõõc gi?" Khi nhain nõõc tin hai linh muc Dong Tein bù sat hai, con xut nõng mainh liet. Linh muc trei Dewanto tai Suai che chôicho moi soingõi Nõng Timor aih nap trong nha thõ, cha tieu ra thõong lõõng với naim daun quan, va bù hoidung dao giet chet. Con caim nõng voicung khi suy niem loi Chuâ Kitoi " Nay laminhtoi, beinai vi anh em. Nay lamaiutoi, tuon nõivì anh em." Cai chet cua hai cha gaia lieu với ôn goi theo Chuâ, hiên thanh mìnra nhõ chinh Chuâ Kitoi Con rat xuõ nõng khoing phai vì oõc muon töinab, nhõng vi lytõõng cao quyicua ôn goi: daun than, quein mìnra cho nhõng ngõi kholi khõi coitheai

b. Nai Nõõc Maiu Lei

24 naim dööi sõicaim quyein cua Nam Dõõng: chinh quyein Nam Dõõng nõiraal nhieu tai nguyen, nhain lõc var xay döing Nõng Timor, nhõng caim quyein voi ban tay sat. Nhaicaim quyein kiem soai rat nghiêim nhai, khoing cho tuihop töiba ngõi trõilein. Hoixua daun lap ap, tau ap lõc nõng hoaidain töi, xoaini ván hoaitruyen thõng, bain sac daun töi; dung nhõng bieiu töõng truyen thõng neithoiha salinhap var Nam Dõõng. Gia nõinh Suharto töininh nõoat xay Võõng Cung Thanh Nõõng Dili, nai Chuâ Kitoi Vua Cristo Rey of Dili. Ngõi Nõng Timor rat bat bình, vì nguy cõ vong bain, mat quyein töiquyet, nein bat naiu cuoc dai tranh danh nõi lap: nhoim Fretilin, toa chõi CNRT (toachõi khaing chien Nõng Timor) töngay sau cuoc xam lain naim 1975.

Cuoc trõng cai daun yinam 1999: ngõi Nõng Timor nõi töichui nõi lap kholi Nam Dõõng. Cuoc bao nõng kinh hoang thaing 9 naim 1999 coitheai coi laisõitraithur cua quan nõi varmot sõiphe nhoim Nam Dõõng: trõng phat sõivoân cua Nõng Timor. Na sõiphong ot, cõ sõibõ cõiõp boi, nõi phai naié bieut nhõng cõ sõido ngõi Nam Dõõng xay döing: trõõng hoc, beinh xai hoai trõõng, nhaikho, truisõi trõõng Nai hoc, moi soinhardtõi. Rat nhieu nhacõia thõong daun, chõibua, cõa tieu bù cõiõp boi va thieu huyi. Rat nhieu laing con ní qua: toan boi cõ sõival chat nõang gaiñeu bù tieu huyi. Mol soikhailõn daun chung bù ñainh daip, tan sat, rat nhieu ngõi bù doin bat qua Tay Timor voi ñoan daun quan, nem qua cai trai tñ nañ Tay Timor.

c. Tinh Hinh Hieñ Tai

Kinh tei huyi hoai hoan toan. Chõibua khoing hoip, khoing coixe coi chuyen chõi Mai nhieu thaing sau moi bat naiu coixe hang, hoip chõi Dili



nhiều dài phoiché con tró lai cát sôôn nhaibì thiêú huyi. Niên nööc bù cat nööt, mat khai lâu neicung cap lai nööc. Niên thoai không coi thô töra nööc ngoai chênhöa ra töi Dili, do quan̄n nöi ñaim traich. Nööng xaitoi tan, cau ñööng hò hoing nhiều chòi Lööng thöc cain cung cap khain cap. Khi con töi nöi, cát barcait coibay bain leiteimay thöitrai cay bein veñööng, bein nhöng ngoi nhaichay ñen.

HeiThong Giai Duc vañ Y Teá hoan toan sup ñoivì cát cõ sôi phong ot, phöong tieñ bù cõöp phai huyi hoan toan, trong khi ñoicat nhain viein ngööi Nam Dööng, voi giöowai troithen choi trong cat heithoing nay, ñeu ve nööc, ñeilaïi mot loahoing rat lön, không theitrail lap ñööc.

d. Tinh trang sói khoei

Lúc con töi cuoi thaing 12, mua mõa nööc hai thaing, beinh sol rei ñang lan tran khaip nööc. Nööng thöi, do suy dinh dööng lai naim, sói ñeikhaing suy giam, ngööi dañi bù lay nheiem cát beinh truyein nheiem: nhö nheiem trung ñööng hoihap, tieu chay, beinh ngoai da, giun sain vailao.

Con nööc gõi ñen Luro, moi tanh lî nhoikhoaing 200 cay sophia Ñoing Thuí ÑoDili. Tai ñay coikhoaing 11000 dañ, song baing ngheñoing, moi soi ít chan nuoi trai boi varmoi soinhoicat lang ven bein song baing ngheñainh caii Tai ñay coimot beinh xainhoi do MDM thanh lap (Medicos Del Mundo: Hoi Y SyiTheGiõi, chi nhainh BoiÑao Nha). Beinh xainay thau dung 4 nhain viein y teñia phöong, thuoc men do MDM cung cap, vanphuc vuicho dañ soikhoaing 3000 tai cát lang lain caii. Nhu caii y tei con khoaing 8000 ñen 9000 ngööi chòa coiđich vuÿ tei. Caii nhu caii y tei khan thiêt, do cat beinh tai lan tran, nhöng nhieu nöi chòa coinhain viein y tei khan töi sau cuoi boiphieu.

Chayvõi nöi tay nhoibeij thiêú thoïn kinh nheiem, thuoc men, dung cui y tei con nööc gõi ñen ñeñap öing nhu caii y teicho khoaing 9000 ngööi dañ cõ, song tañ mai trong cat lang mai treñ vung ñoi nui.

e. Con Caii Chieic Bainh vai Con Ngööi

Con ñat chain töi Luro, vaicaim nhain tieing Chuñ noi: "Cát con hai cho hoian". Trööt nhu caii quailòn, vaiphöong tieñ quainhoihoi trong tay, con thoïng töihoi, "Con coitheilam ñööc gì ñay?" Sau thöi gian ñau lo sõi, böingöi con bat ñau nhap cuoic, vaixem xeñ nhöng phöong tieñ vainhai lõc hien caii Tai Luro coi7 nhain viein y teñia phöong: 4 ngööi ñang lam cho

MDM, 3 ngööi vain chòa coiviet lam: moi y syi moi dööc syi moi nöohoïnh.

Tram Y TeiLou Ñoing: Con ñeñ noi chuyen vaitham khaib vöi cát nhain viein y teñia phöong. Khi con ñeñghì hop nhau lap ra moi tram y tei lœu ñoing, hoiraït nhieut tinh hööng öing. Con moi ba ngööi tai Daudere, va moi y taitai Luro, thanh lap hoim y tei goim coisau ngööi (keicaiicon van ngööi thoïng dich). Con ñeñ vain phong cao uý OCHA xin hoitrögiup cho nhain viein cua hoim gaõ vaimoi ít tieñ moi thaing. Moi ngay chung con ñeñ moi lang khaim beinh vaicho thuoc, chain soi vei thoïng, coithoïng dich viein ñi theo. Hoim ñau tieñ, chung con ñeñ lam viei tai Daudere vagap 189 beinh nhain. Rat nhieu ngööi bù soi rei, nhieum trung phai trong suot 3-4 thaing không ai chòa tröi. Trung bình, chung con gap töi 40 ñen 150 beinh nhain moi ngay. Buoi tröa, cát oing trum trong lang moi cainhoim veñan cõm.

Beinh nhain ñen töikhap nöi, nhieu ngööi ñi boi4 tieing baing röng loi suoi, becon nhoineñgap con. Nhieu treiem 5, 6 tuoi bù soi rei suot 3 thaing, vaing vot, ñoñain, lai suy dinh dööng tram trong. Nhieu ngööi bù lao phoi suot 10 naim töi khoing ñööc chòa tröi. Coingöi do suy dinh dööng, than thea quaisuy nhööc uống bao nhieu thuoc tröi lao cung khoing theihoi phuc nööc. Nhieu lang vung nui, tai caitreiem ñeñ khaim beinh ñeu bù giun sain van tieu chay, vì nguoin nööc bù oanhieim.

Nhieu lan hei thuoc, con khoisôivì thoïng ngööi beinh tai, phai ñi goi cõa hei moi nöi: ñeñ Hoi Y SyiTheGiõi (MDM) tai Los Palos, traï lînh InterFET Nam Han, cát Soeur Nhat Bain, UNICEFF Dili. Cung khoivai töiphöong. Nhieu chuyen ñi veikhoing, con rat chain nain vairam öit, trong khi soilööng thuoc quyein goip con naim òi Darwin chöchuyen chöi.

Trong luc phuc vuicho nhu caii y tei rõi mat, chung con nhain ñeñ muc ních lai dai: lai tai thiêt lap heithoing y teicho ñia phöong, neinhain viein y tei tiep túc cung cap cho nhu caii cua ngööi dañ. Öu tieñ hanh ñau: hanh luyen nhain viein y tei baing caith lam viei chung, rut töa kinh nheiem, naing cao tay ngheicho hoii. Trong cat lõp hoc cuoi tuan: ban luain veicaii vain ñeñ y tei phöong phaii veisinh, khöitrung, khaim beinh, ra toa cho thuoc. Keu goi, coiñong Lieiñ Hiep Quoc UNTAET, MDM tröigiup vaicho pheip nhöng nhain viein coitay ngheñööc pheip hanh nghei ñööc cung cap thuoc men, phöong tieñ lam viei, nehoicoikhainang cung öing cho cát nhu caii trong coing ñoing cua hoii.

xem tiep trang 44 ...



Líên Lạc
**Relive the
Fatima Experience**





1

Relive the Fatima Experience Fatima, Tuesday 8/12: Day 1

With the presence of the Eucharist in the chapel, the assembly opened in wonderfully boisterous anticipation with delegates from 66 countries around the world. It was fitting that we gathered in the chapel, around the presence of Christ. Amidst joyful applause each country unfurled its colors upon the announcement of their name. During this time I could not help but to be aware that I was the only Vietnamese at the assembly, and that I was also member of the USA delegation. There was a pinch of both consolation and desolation in that realization – oh how I wished there was a Vietnamese flag among the symphony of colors on that balcony. “Well, let’s get back to the present... God is gathering all these communities around the world to Fatima, and He is so much alive in the very humanity of everyone here,” I told myself.

I could feel a very gentle consolation taking me deep into my heart while I looked around the room. So many ethnics, cultures, and languages, and amidst all those differences, I heard strangers greet each other as if they were the closest friends. We spoke in one spiritual language: Ignatian. We all shared one lifestyle: our CLC Charism. The desire to love God more deeply seemed to gather us all into one body. With Love and Grace, our humble gathering of only a little over 200, in comparison to over 6,000,000,000 of the world, actually allowed me to see in whole a Church so much alive in this chaotic and challenging world of ours. Perhaps, this is God’s invitation for all of us to embrace the greatness of Christ deep into our bone so that our very lives become the concrete presence of Christ in our world.

“We have traveled on a thousand roads, a thousand ways, and arrived at a thousand moments.” How true! “We are called, personally and communally, as an apostolic body to bring Good News to the world,” and

with that we began the first part of the assembly, which is to “come to rest under God’s gaze and tell what we have done, taught and learned.” Each national community would tell their story to the assembly.

There were 66 countries, so you can image the time it took to listen to all 66 stories. I was amazed at the patience and the attentiveness that we gave the entire time, maybe because we sought to listen with the heart. Among the common struggles that our communities are familiar with, there were communities that struggled and grew out of tragedy and suffering of immeasurable proportion in countries like Rwanda and Zimbabwe. Their stories silenced all the noise in the assembly hall and what remained were the voices of the storytellers and translators echoing faintly as if from far far away. The grace of CLC amazingly found root in people’s hearts and sprung forth with so much life and love amidst murdering hatred. It brought hope. God made himself present in the middle of these tragedies, and now we were learning to live as one body, apostolically, to feel and embrace the pain of our brothers and sisters from afar in the world who were totally estranged from us a few hours ago. Somehow, these stories actually immersed me in deep consolation, and I felt confirmed again that CLC is such a “precious stone” that God has put into our hands. Dear brothers and sisters in Christ, what shall we do with this “precious stone?” How shall we respond to God’s call for us?

It was the 12th and there was a procession in front of the Shrine of Fatima, a mere 10 minutes walks away. Ann Marie, Angelique, and some of use ventured out into the night toward the square. We had stopped to buy some candles along the way, and when we arrived around 10pm the square was a sea of flickering lights. The procession started at the small chapel on the left of the square marking the spot where Mary appeared to the three children. The Hail Mary was recited in many languages. I saw young children holding candles in their tiny hands, singing with so much joy in their voices. Our Church is very much alive indeed! I saw a family pushing another person who had succumbed to the gravity of his tired body on a wheelchair. Two middle aged women walked by. They turned and greeted the family, asking about the person on the wheelchair. They then embraced him and kissed him on the forehead and wished him “la paz de Dios.” Such gestures between strangers in this materialistic reality of our world are indeed rare, but they were images of love, of the spirit of



"cura personalis" that we are trying to instill in our communities.

I stayed to attend mass with Mary Balfe of Canada. A bishop presided over the mass, and there must be more than 100 priests concelebrating. I offered Mary our community and asked that she would always watch over us so that each one of us would seek to find God's will in our ordinary lives, and that CLC-USA will become more concrete each day; that we better live God's dream for our lives. Mass ended around midnight. We left the square that was still filled with flickering lights. It was a day full of grace.

2

Relive the Fatima Experience Fatima, Tuesday 8/13: Day 2

Today was WEXCO's turn to tell its story to the world community, of the path that have been taken between Nairobi (2003) and Fatima. The story was comprehensive, focusing on efforts on formation, leadership, CLC's presence in the Church, collaboration with the Society of Jesus, apostolic initiatives and various international presences as NGO. It reported to the world body the development of communities in all areas of the world. The story was matter-of-fact-like and it was received in that manner until the story got to the financial situation; World CLC has been operating with a deficit for the last 5 years. The positive thing was that WEXCO managed to reduce the deficit from 19,000 Euro (US\$27,000) to about just less than 5,000 Euro (US\$7,500) with a budget of less than 150,000 Euro (US\$225,000) for the year 2008. This sent a shock wave thought the assembly; a sense of consternation was felt in the mind and hearts of many. But it was not the time to discuss about financial solutions, and so we moved on to other matters of the day. Desolation started to set into me.

All seemed to regain their footing when WEXCO presented communities from Rwanda and Hungary and asked the assembly to incorpo-

rate these communities into the World Community. We were so happy! The Cuban delegates were not able to secure exit visa yet to leave Cuba for Fatima. We decided to wait for them for the incorporation of CLC-Cuba; the joy was not yet complete.

The assembly was then presented with a proposal from an African community to change GN #4 to include an option for a 8-day retreat, reasoning that in certain countries it is impossible for a member to undertake the Exercises in 30 day retreat to fulfill the requirement for permanent commitment. The assembly overwhelmingly rejected the proposal.

Next were proposals from Canada, the USA, the Philippines, Hong Kong and Kenya to change the GN#21a. The assembly seemed to simultaneously break into discussions among the national delegates; confusion reigned. Thanks to God that lunch time saved us all as the executive secretary asked the assembly to give WEXCO time to study and clarify the issue presented.

The afternoon was for reflection and sharing in language groups. It did wonder for us all to have time to do personal examen: what happened in the morning and where these sentiments were leading us. The sharing was really wonderful, and I sat and shared with people from England, South Africa, Belgium, Philippines, Lithuania, Taiwan, Uruguay and Zimbabwe. It was such a wonderful to experience the universality of CLC; deep in each sharing is the common concern for CLC. It is indeed a "precious stone." I found myself entrusting matters into these newly found brothers and sisters and that God would somehow bring things to a happy conclusion.

Mass was the highlight of the day. It brought us back and around Christ. Canada and the USA presented mass in the theme of the tradition of Native Americans. The soothing sound of the loons and water greeted and settled people into their inner self. The purification ritual before mass further helped everyone to come deeper into their hearts. Mt 18:15-20 was just perfect for today: if two of you agree on earth about anything for which they are to pray, it shall be granted to them by my heavenly Father. The chapel was bursting with chants and singing. In a few moment of solitude after receiving Communion, my thought was with the delegates from Rwanda and Zimbabwe. I wonder if the realization of the life and hope that CLC can bring through their experience will be left here in



The choir practices



A "yes" for Rwanda and Hungary from CLC-USA

Fatima, and I will be immersed back into my own reality when I get back home, where no one would force me into any choice, where I am free to make my own choice. If it would be forgotten amidst of my busyness, then this grace will fade and I would bring nothing back to our community. If we are just ONE BODY, what is calling us? It is not that we are called to find a political or social solution, but it is rather how we are to embrace their pain and suffering and struggles. Maybe when we take them into our hearts, we would realize deeper how Christ is embracing us.

The grace of today was not as sweet as it was yesterday, but it brought into me much more energy, passion, hope and trust. Below the surface of desolation and disturbances there was deep consolation for me. Indeed God was leading the assembly like an apostolic community in the mission of Christ. How do we respond?

3

Relive the Fatima Experience Fatima, Thursday 8/14: Day 3

The day opened with morning prayers with images of the harsh reality of our world today. There are communities of people who make a living by the mountains of trash that seem to be endless. These are disposals from those who like all of us, live in the cities and throw out things every day. From these mountains of disposals, they found things to use for the day, clothes and even food. They shared with each other what they found. And the children! They searched for toys, and they played together with what they found by these mountains of disposals. Strangely, a smile seemed to be so ready on their tired face. And there is a chapel, also next to these mountains of disposals. It has no roof, no walls, no sacristy, nothing. The chapel is marked with a wooden post. When it is time for liturgical celebration, a bell is hung. The toll of the bell gathered people around and the Eucharist was celebrated next to these mountains of dis-

posals, and Christ was fully present in the simple hosts that the priest brought with him, just like He would be in other churches much more comfortable in America. Christ is so ready to be with people, even in this hopeless situation. Am I ready to be with these fellow human beings in their situation? Am I ready to fully embrace them so their hardship and poverty would be mine?

The assembly was invited to be reflective to prepare to "work", really work, by tomorrow. We were reminded that this was not a vacation. We were invited to live in the spirit and disposition of "Three Levels of humility" to reflect on how deep our desire be in our willingness to accompany Christ in His mission.

We had 2 guest speakers today. The talks confirmed that the Spiritual Exercises is fundamental and foundational to the spirituality in CLC. What still stays with me is this message to the assembly: Ignatian Spirituality is spirituality in action... we are always on the move... the moment that we respond "I do not have....," we decide to stop, stop moving. That moment we will stop living... that we might be deceived by something reasonable on the surface, but they are not the true motive..."

Each day, before the Eucharist, the program reserved an hour for the national delegations to gather and reflect. Today was special. Angelique told us that the Rwanda delegates expressed their desire of having their community "twining" with CLC-USA. Wow! Amazing! We were thinking about bringing back the experience of being one apostolic body by inviting someone from their community to our national assembly next year, and apparently they were thinking of CLC-USA too. We were all very happy of this sign.

Mass seemed to embody a special meaning today. People were quieter. It seemed that the afternoon's time for reflection helped all of us examining the movement we felt in the morning. How easy we were deceived by our fervor and respect for the Exercises to close our eyes and heart to others. Mass was quiet and consoling. It was quite moving to realize that Christ is so ready to be present with us and console us when we realized our way and came back around Him.

The grace of today was not easy for me to see. What remained with me at the end of the day is this: We remain always imperfect, and God is forever Faithful Love!



4

Relive the Fatima Experience Fatima, Friday 8/15: Day 4

The theme of the day was "How can we move and act more effectively as an apostolic body?" The change of setting for the assembly to start "working" was just perfect; we did need the change. We gathered outside under the canopy of the trees in the large garden in the back of the campus. The weather in Fatima was quite pleasant, warm in the sun and cool in the shade with light breeze.

Morning prayers brought us into the contemplation of Pentecost. It was a sudden and immediate sign that the presence of God could not be mistaken. All were embraced by the grace of God, no exceptions. We were invited to read similar signs for our national communities. (Dear friends, can you see the signs with sudden and immediate impacts in your communities?) Like the apostles 2,000 years ago, they received unique gifts from the Holy Spirits and began their journey. The assembly was invited to collect the gifts that the Holy Spirit has bestowed on our communities, and especially on each of the delegates. We were invited to use the gifts so together to build up CLC into a more effective apostolic body of and for the Church.

Have you ever heard of Open Space? It is a technology of bringing together people of diverse backgrounds and experiences for a common solution. Bettina Kolbeck from Germany and Piotr Banach of Poland did a wonderful job preparing and explaining this new technology in 3 languages to all of us. All were invited to freely post an issue for the theme of the day ,and to invite others into the discussion circle to share the experiences and to suggest solutions. At the end of a session, the facilitator must turn in a report detailing what happened and any suggested solutions. There were more than 60 postings. We were reminded: If you come out of the day the same person, with the same knowledge, then you had wasted your time. It was wonderful.

We sat together in a circle, lays and religious, old and young together. We shared our experiences. We offered our hearts to one another. We searched for possible solutions. We embraced others' ideas. We agreed together at the end. It was so beautiful to witness the desires in keeping building CLC into a more effective apostolic body unfolding into concrete actions, transcending all boundaries. "Is this what the Church really is?" I wondered to myself. Again, I was confirmed in the fast pace of the day that CLC is that "precious stone", of the presence of God within and without us, of the guidance of the Holy Spirit for CLC. All the desolations of the previous days seemed to be overwhelmed by the sincerity of all. We recognized the ambivalences and unknowns on the road ahead that we are traveling, but we are assured that it is nevertheless the road that God has called us to take. Father Mecieca's message to the assembly the previous day was just perfectly timed: Do not fear to move forward.

I took what happened into my examen and wondered: "Is building CLC the same as building the Kingdom of God in the world for me, for us? Is it that CLC is a gift for us to make concrete the Kingdom of God with the humble presence of our community? How are we responding to this call from God for us as a community?" The answer I believe lies deep in my heart and your hearts.

5

Relive the Fatima Experience Fatima, Saturday 8/16: Day 5

Today was Saturday and WEXCO was kind to let us out in the afternoon to tour the surrounding of Fatima. But before that would happen, we had to work in the morning. Actually, we had to get back to work after the tour too. It was all about working here in Fatima, but one would see only a smile so ready for greetings, and if you asked anyone, this would seem to be the normal answer: I am joyfully tired.

The question for the assembly today was "Why am I in CLC?"

One of the circle in Open Space

At a construction site, nothing was visible yet except for earthworks being done to prepare the site for construction. There were 3 stone cutters. A journalist came to the construction site to interview the workers: What do you do? The first one said: I cut stone. To the same question, the second said: I cut stone so the masons can build walls. But the third one was totally enthusiastic and impatient with his answer: I am building the cathedral behind you. Dear friends, who do you think among those 3 stone cutters would find the ideal, the passion and the meaning in their works, even thought they were doing the same thing?

All the topics in Open Space yesterday were well reported. People actually worked together with the facilitator of each topic on the report; the issues and the discussions were well documented to share with the assembly. The Open Space team then work through the night to number, categorize, and index all the reports into a thick booklet. The host team worked through the night until 5 in the morning to print in 260 copies so that each one of us could have a copy. These "stone cutters" definitely found the cause in their works. It is amazing the energy and the passion one would find when building the "cathedral!"

We had about 30' to read the Open Space "booklet." It is such a treasure, and I was really moved holding it in my hands, flipping through the hand-written pages. They contain more than just ideas and suggestions. They embodied the collective desire for a more effective CLC and the love for God. Mine was in there, and so were Ann Marie's and Angelique's, and people's of CLC around the world as well. Dear friends, can you contemplate and feel the immensity of this little stack of papers? So many graces that God has bestowed upon us, shall we together build the "cathedral," or do we just want to work in our own ways to cut the stone and stack them up. Dear friends, is God calling us to build the "cathedral," or just cut the stone?

To close the Open Space, we were then invited to "advertise" one or two projects that we have been pondering. We outlined the projects on formatted sheets of paper and turned them to EXCO. People clamored for the microphones to market their projects. They covered from social issues to formation to working for world peace. All the projects were posted all the walls. We had a 45' break to enjoy Portuguese coffee while reviewing walls filled with these initiatives. Even more impressive was the fact that

all they were not mere ideas but they all had a driver and a strategy. Let's pray that these initiatives would not reverted back to just "good ideas."

"Why am I in CLC?" In the context of being and thinking with the Church, just like the assembly, we are invited to do very humble things in the mission of the Church for our world. Are we "cutting stone" or "building the cathedral?" How would I get from "cutting stone" to "building the cathedral?"

6

Relive the Fatima Experience Fatima, Sunday 8/17: Day 6

The air of the assembly was filled with anticipation; Father General Nicolas would say mass and give a homily today. This was my first experience with the assembly and I had no idea what it would be like. Email and email were sent out to all the delegates to remind us to bring our national customs. Well, I did not heed the calls. As the Chinese proverb says "A picture worth a thousand words," you can write your own version of 3000 words here.

The atmosphere was festive and the weather was just perfect. Mass would be outdoor today. The decoration was just creatively awesome. Pews were simply rows of bundled straw. The altar was a big stack of straw. A cross was artfully weaved from straw. A choir was assembled with whoever would like to contribute. There were 2 choir masters on this occasion.

Mass was truly a celebration! It was said in 3 languages: English, Spanish and French. No one was in a hurry but seemed to enjoy it tremendously. Father Nicolas was deceptively simple in his homily : "Jesus began right where we are so that we can be brought into that reality to realize the way we are with others. Jesus sees beyond his culture and challenges us to see, to go beyond our boundaries." Even deeper than the first day of the assembly, I once more felt that the global Church was



The road to the Fatima Shrine



Father Nicolas awaited the gathering of the assembly

reduced to a human scale for me to see clearly, in flesh and blood, her diversified and universal faces concretely in the persons here. The diversity in languages, cultures and colors were celebrated as gifts from God to one another. Each was allowed to flourish in its uniqueness; God truly enriches humanity in its diversities and differences. After communion, a moment of inner solitude moved me deeply to feel that all these differences were made united because of the love for God and because of the Love from God; one in God. Just an awesome consolation! Father Nicolas challenged us all that mass might ended but our journey continues, and that we will need to keep accompany one another in that journey – the journey of building the “cathedral.”

Lunch was a feast then we headed out on foot to the Shrine of Fatima for a Eucharist Procession and a communal prayer in the Fatima Chapel.

The procession was a wonderful time for me to go back to my inner solitude to relive what happened in the morning. I was filled with a deep sense of gratitude; I am grateful that CLC found me, and it is indeed a “precious stone” for me. Dear friends, how precious a stone is CLC for you? CLC-USA is definitely blessed for the celebration of the diversity in humanity can be lived right in our home country, and Ñoág Haøh is a part of this body. It might not be as rich as the world with 66 countries, but nevertheless our diversities are a blessing for us all to keep. Father Nicolas’ message during the communal prayer in the Fatima Chapel was indeed a challenge for us all, borrowing Mary’s instruction to the servants at the Canaan wedding: Do whatever He [Jesus] tells you.

7

Relive the Fatima Experience
Fatima, Monday 8/18 – day 7

We resumed our journey after a wonderful Sunday – working journey that was – and moved onto the third part of the assembly. And the

question is how we would “commit our world, regional and national communities to practical, realistic initiatives that express ever more deeply and more authentically” who we are as an apostolic body of and in the Church.

We opened the day with the address from Father General Nicolas to the assembly. He titled his address: Notes for a Prophetic Lay Community guided by the Spirit of God . He affirmed the assembly of the position of CLC in the Church, that CLC is a lay Community of the Church, and not an extension of the Society of Jesus. He shared with the assembly his visit to Cardinal Rylko, Prefect of the Congregation for the Laity at the Vatican. The cardinal was happy about CLC “because of the serious formation they give to all its members.” We had discerned and confirmed in Itaci (1998) and Nairobi (2003) that we are “an apostolic community sharing mission in the Church.” This mission “has to be a Prophetic Mission,” he stressed. He challenged us to embrace our calling to be prophetic as a community. How can we be prophetic? His answer is profoundly simple: by simply living deeper our Ignatian spirituality individually and communally to ever deepen our sense of God for our world:

- SEE with the Eyes of God,
- LISTEN with the Hearing of God,
- FEEL with the Heart of God, and
- SPEAK with the Words of God.

It was quite wonderful to see and feel the spirit of unity and passion between CLC (the assembly) and the Society (F. Nicolas). I would share with you the Q&A session following the address. Here are some of the highlights :

1. Formation, what does it mean specifically and concretely?
You need to deepen your spiritual skills to see, to hear, to feel and to speak. These are practical, not theoretical skills. Formation must be realistic and practical.
2. Did we lose the passion for an apostolate somewhere?
Being a prophetic community is a process. It is important to “feel” God – see what God sees, hear that God hears, feel what God feels, and then, only then, speak what God speaks. This discernment is critical.
3. What do we need to deepen?
A deepening vocation. You need to be credible on what you do.



The Hong Kong delegates



A community from CLC-Japan

4. Lack of Jesuits to help in accompanying CLC members in their journey of the Exercises.

One-on-one is the original form but it might not be the only model to give the Exercises. Others are possible. You need to try out testing different models, and you need to evaluate them. You are free to work with people at their circumstances, but you need to evaluate.

5. What would be a strategy to initiate a prophetic action?

The bishops will need your helps to understand what you are doing. You need to document the difficulties and communicate them to the Curia of the Society in Rome so that we can have official documents to convey the issues to the Vatican. This frequent communication will help to minimize and prevent conflicts. There will be difficulties, but unity is a must. You need to communicate this to more bishops as much as possible.

Father General was genuine and caring, and he was very honest in his answers even in admitting his lack of experience in the aspects of living the CLC Charism in the context of a family. The critical issue of the role of the EAs was repeatedly raised by both CLCers and Jesuits, and Father General warmly and positively received them. He acknowledged his understanding of the issue and indicated that he would bring this issue to the new governance of the Society that would convene in Rome this late September. There was a sense that the relationship between CLC and the Society would be elevated to a more positive level.

The afternoon was dedicated to closing the Open Space sessions. All the topics from Open Spaces were diligently categorized into 10 main areas : 1) Experience of the Spiritual Exercises, 2) Formation, 3) Membership, 4) Commitment to the CLC way of life, 5) Leadership, 7) Collaboration between the Society of Jesus and CLC, 8) Networking of apostolic initiatives, 9) Financial co-responsibility and 10) Families in CLC.

We divided into small discussion group and work to this one goal: What does the World Community – that is all of us in CLC - need to do? The reports of each discussion group would be synthesized into the final Fatima Document

And working we were! The sharing and contributions were so heartfelt and honest. Some philosopher said that a crisis is potentially the best opportunity, and that was so true. The ambivalence of the process, because no one knew it thoroughly, turned into opportunities for sincere

collaboration among us. Toward the end of the day, I felt physically exhausted. My head was thinking of "REST! REST! REST!"

Mass today had the flare of Asian cultures. Father Satkunanayagan S.J. of Sri Lanka gave the homily on The Young Ruler . Of the young ruler, he said: "He wants eternal life for himself. Just himself! He cares only about himself... but Jesus asked us to give each one of us totally." It was simple but it jolted me into my own state of being. I let my own fatigue became my focus today. I only thought of myself. It took me away from seeing and listening to the signs of the presence of God in all the activities of the day. Thanks be to God for these simple words from Father Satkunanayagan. I heard: "Come and rest in me, my son!" God's grace is truly mysterious and wonderful. Just simply being aware of the invitation was already a sincere response. I felt an instantaneous restoration of energy, living energy. Listening deeply! That was what Father Nicolas invited us to do. Dear friends, what are you seeing and hearing of the signs of God being working in your small communities, in our community of DH-CLC?

The grace of the day was truly Listening deeply indeed.

8

Relive the Fatima Experience Fatima, Tuesday 8/19 – Day 8

The end of the assembly was approaching fast. This morning Edward Warrington of CVX Malta guided the assembly on our inner journey, to refocus and re-center. I was not the only one consumed by fatigue; That was the general sentiment. Edward was the assembly guide and helped the assembly each day to be more aware of the inner journey amidst the business of our works. Today, Edward invited and challenged the assembly to refocus to bring further into clarity that the goal of our works here in



Fatima is God's will.

The experience being called to rest in Jesus during mass yesterday came back to me. Was God that caring for the assembly? I felt certain that I was not the only one that God rejuvenated with his love and graces so that we could be as sharp, dedicated and gentle as possible for the rest of our journey here in Fatima. I felt affirmed again that CLC is a dream of God for the Church, for our world today.

My workshop had people from India, Hong Kong, Kenya, Europe, South Africa and America; it was like having the "world" coming together to tackle an issue. We moved through the sharing with better focus, precision and efficiency. Three people volunteered to take notes during the sharing and to compose the final report: Allison Vella, 40 from Malta, Meteja Hajsek, 39 from Slovenia and Evelyn Maloret, 64 from England. They were "empowered stone cutters!" We had an hour break for coffee at the end of the workshop but they did not break. Laptops were turned on. Notes were laid down on a makeshift table in the garden where the workshop convened, and they went to work drafting the document for the workshop. We had our report wonderfully articulated to contribute to the assembly. It was wonderful to see the "stone cutters" in actions building the "cathedral."

Mass today was again a moment of gratefulness for me. I felt God really "CPed" us all yesterday, because He really cares. Afterall, we are called to live out concretely His dream with our humble contributions to the mission of the Church through our CLC charism. Dear friends, do you see the signs of God "CPing" our DH-CLC in your lives, in your communities? God invites us all to be a "stone cutter," fully in our unique lives and circumstances. I believe it was Ignatius who said "In everything, to love and to serve." God did indeed walk with us during this Fatima journey. He labored with all of us within our human fragility and limitations. The fruit of Fatima is thus not meant for the assembly, but for the entire World Community, for all of us. How will we embrace this fruit of God's labor humbly made explicit by the Fatima Assembly? Are we going to give God all that we have?

9

Relive the Fatima Experience Fatima, Wednesday 8/20 – Day 9

Today was my last day here in Fatima. I would have to leave real early tomorrow on a 7AM flight back to the States. I felt that time went by so fast. There were mixed feelings in me. I really missed home. But I would miss all these people at the Fatima Assembly and the time that we labored together. That sentiment woke me up earlier than normal. Too early to do anything. The sun was not up yet. A thought flashed through my mind: Why not go to the Sanctuary and spend a moment with Mary at her chapel. I struggled to get out of bed until a thought appeared: "Is it an invitation?"

Early morning in Fatima was so peaceful and quiet. All the shops were still closed. The air was dry and so fresh. The sky was gently blue, and the sun was just peaking from the horizon. I arrived at the little chapel around 7:45. The vast square was very much like lying in waiting to embrace another wave of pilgrims. There were just a few people there praying. I bought some candles and chose a comfortable place in the back to have a moment of solitude with Mary. I felt a sense of consolation just to be there early in the morning with Mary. I wonder why I did not think about coming here to pray every morning; a sense of regret.

To my pleasant surprise, a group of priests showed up to say mass in the chapel. So wonderful to celebrate the Eucharist right here on the spot that Mary appeared to the children 80 years ago, in a rather tranquility with just a few people. The priests appeared to be pilgrims as well; at the end of mass they took out cameras to take pictures of Mary. Two of them came up to the statue of Mary, embraced and kissed her feet with such gentleness, veneration and love. That touched me deeply. I was moved instantly to unite with them in their love and needs, possibly, for her motherly guidance and support – I need that too. We still have priests carrying such deep sense of loving in their hearts in our Church. I wondered if this was what I was invited to see. It brought me back to what I witnessed on the first night of the assembly, the 12th, right here in the



square: the children holding candles in the middle of the night singing veneration hymns, strangers embracing and wishing another stranger in poor health the peace of God. The very old and the very young. The lay and the religious. Together in one heart, one mind. A full circle of humanity in graces. Indeed, our Church is not dying! Dear friends, Father Nicolas invited each of us to live more deeply and be prophetic – seeing, listening, feeling and speaking. What are we seeing, listening and feeling? How can our lives be prophetic for our loving God?

This morning the writing group presented to the assembly their first draft of our works so the assembly could contribute to give further clarity to the orientation and recommendations in the Fatima Document. There were many suggestions. The panel dutifully took notes of all suggestions and absorbed some critical comments; excitement and desolation. Their reaction, or rather non-reaction, was an expression of humility and love for the Community. They were off to work after lunch, and the assembly had the afternoon for reflection.

It was a fast-paced and activity-filled day. I would have to leave Fatima at 4 in the morning. I started to miss Fatima. A strange thing happened to me today. It seemed that everyone somehow knew that I had to leave early the next day. "Liem! I want to have lunch with you before you leave." "Liem! I want to talk to you." "Liem! You leave early? Why?" These were people whom I had never met before Fatima. Now it seemed we had known one another for a long time. I went around with my little camera to say goodbye and capture people greeting CLC-USA in their native languages. The Lebanese delegates took it very seriously. They wanted it to be perfect; it took 3 takes. I sensed that they felt that it was their heartfelt gift to us all in America. It was just a simple greeting, "Hello CLC USA. This is CLC Lebanon from Fatima." Yet, the genuine smiles on their faces would allow us to feel the unprotected love in their hearts. What moved us all, I wondered. Maybe the Fatima Document expresses it perfectly: We are one people, called from many nations, speaking the language of love, living a common way of life, sent on a mission, bearing God's gifts. Is that wonderful? Dear friends, where else can one find such humanity? And God, he exists and labors in the very midst of this humanity for all humanity. In everything, to love and to serve, indeed.



Quynh Bao Ngo

My Experience of DH-YaYA Team Formation

Going into Formation Weekend, I had no prior inclinations or expectations of what would happen over the next couple of days (besides the fact that I was extremely excited to be on board). I met some new people who were seasoned members of Dong Hanh, but I also got to reconnect with good friends of the current Dong Hanh Youth and Young Adults (YaYA) sector.

The opportunity to interact with the older Dong Hanh members that would form the team of Ban Huan Luyen Vung Tay Nam gave me a better understanding of the concerns and interests that Dong Hanh currently has in shaping the Dong Hanh YaYA Regional Team. To be able to hear first-hand of each of their experiences and hopes for the youth and young adult community was extremely touching. As the younger group of us shared about our appreciation of the Dong Hanh community's ability to incorporate family life into their events, the older group replied with their appreciation and supportiveness of our willingness to contribute to the future success of the YaYA Team. Despite of the difference in age groups, everyone there was generally on the same page. There was a common vision for the future of the current youth and young adults of Dong Hanh as well as the Catholic community on the whole, which played a big part in making this Formation Weekend a very productive and enlightening experience for me.

Before the weekend, we were all asked to take the Meyers-Briggs personality test, and bring the test results with us. When we got there, Cha Tri asked us to present our results and share with each other what we agreed with (or didn't agree with) according to the printed results. As we went around in a circle, each person describing their Meyers-Briggs Personality Type, it was much easier for me to understand and get to know each person better, based on the descriptions they presented. Some self-explanatory examples of the different personality types were: ISTJ – The Duty Fulfillers, INTJ – The Systematic Thinkers (Scientists), ISFJ – The Nurturers, ENFP – The Inspirers, ENFJ – The Givers; among others that are not so self-explanatory.

This activity is one I really enjoyed. Not only did it give me the chance to reveal my true self to others without fear of being misunderstood (a big fear for me!), but it also took away the ambiguity in trying to get to know the other people there. Furthermore, I found more clarity in understanding myself along the way. I felt that this exercise was extremely helpful in determining where each of our strengths or "fortes" lie, which is always a crucial part in forming a well balanced team.

We were able to celebrate mass every night, which served as a good reminder for me to always thank and praise God for all the good things he had been doing for us throughout the weekend. Everyone would agree that the Holy Spirit was hard at work in each one of us over the few days we were there. This was most apparent to me when it came time to choose a main coordinator that would represent the YaYA Regional Team. We made our nominations the night before and it boiled down to two people. Then we discerned on it, prayed about it, and slept on it. The next day, each of us confirmed our decision by voicing to the group which person we believed would be most suited for the position. As opposed to the night before, when I felt a little lost and uncertain of which outcome would be best, the next day I felt at peace with more clarity as to which direction I was being pointed toward. While listening to everyone else's thoughts and reflecting on my own, I felt that this was truly the Holy Spirit at work, because we all came to a unanimous decision.

Going into the weekend, I was excited just to be invited to be a part of the Regional Team. Now after understanding more clearly the vision and the mission of Dong Hanh YaYA, I feel extremely grateful and privileged to be part of a team that will be the first of its kind. What was once a dream is now finally becoming a reality and I look forward to all the wonderful things God has in store for this new YaYA Regional Team as well as for all the youth and young adults across the world.



Nhi YaYA Reflection

As I look back at the weekend gathering, I feel a stillness within. I am reminded of the passage, "Lord it is good that we are here." – Matthew 17:4. Unlike previous gatherings or retreats, I don't seem to feel overcome with emotion. Not that I was looking for that type of experience, it is just different from past events. There seems to be something deeper actually – similar to the ocean, where the water becomes more still the deeper one swims. Instead there is a sense of understanding – a view, of sorts – into how God has, and continues to, marvelously unravel a small part of His plan for Dong Hanh and Youth and Young Adults (YaYA).

One part did amaze me though, and that was the sense of mutual understanding of the core values we are trying to bring forth with the new YaYA and Formation teams. On the YaYA side, it seems everyone very quickly and easily grasped the vision, mission, and objectives. What a validation of community!

Even through our discernment in selecting a Regional Coordinator, the process seemed very much in peace throughout. I am very excited that we elected Martin, and I am sure God will make very good use of his infectious energy and spirit.

As for me, I am here to answer the call in whatever way He leads me. On this journey, I wouldn't have it any other way! I know we don't have all the answers. I know there will be difficult times. We are united with God though, and "with God, all things are possible." – Matthew 19:26. Echoing words from the YaYA National Gathering earlier this year: The time has come. You know. Let's go.

Finally, I hope that we can get well out of God's way, so that He can use us to bring others closer to Him. To inspire those coming afterwards. To remind that it's never too late to dream. To live to our fullest potential – and maybe then some.





H aõ y Y eâ u N

Nguyen Nõi Vinh svd

Tin möng theo Thanh Gio-an (21,15-19)

¹⁵ Khi caïc moï ñeân xong, Nõi Gieësu hoï oïng Si-moï Pheàroi

"Nay anh Si-moï, con oïng Gio-an, anh coi meïn Thay hòn caïc anh em nay kholong?"

Oïng ñap: "Thôa Thay coi Thay biët con yeü meïn Thay."

Nõi Gieësu noi vôi oïng: "Haiy chaim soïc chien con cùa Thay."

¹⁶ Ngööï iaii hoï: "Nay anh Si-moï, con oïng Gio-an, anh coi meïn Thay kholong?"

Oïng ñap: "Thôa Thay coi Thay biët con yeü meïn Thay."

Ngööï noi: "Haiy chaim dat chien cùa Thay."

¹⁷ Ngööï hoï laïn thoïba: "Nay anh Si-moï, con oïng Gio-an, anh coi yeü meïn Thay kholong?"

Oïng Pheàroi buoi vì Ngööï hoï tói ba laïn: "Anh coi yeü meïn Thay kholong?"

Oïng ñap: "Thôa Thay, Thay biët rómoï sör Thaiy biët con yeü meïn Thay."

Nõi Gieësu baï: "Haiy chaim soïc chien cùa Thay."

¹⁸ That, Thay baï that cho anh biët: lúï con treï anh töiminh that lóng laï, varñi ñau tuyñi Nhõng khi ñaïveigia anh seiphai dang tay ra cho ngööï khaïc that lóng varðan anh ñeïn nõi anh chaing muoin."

¹⁹ Ngööï noi vay, coiyaim chaing seiphai

chet caïch naïp ñeït in vinh Thien Chuâ.

Theïroi, Ngööï baï oïng: "Haiy theo Thay."

... neïn töïmoïtoi buoi!

Ba laïn Ñaïng Phuïc sinh hoï: "Nay anh Si-moï, con oïng Gio-an, anh coi meïn Thay hòn caïc anh em nay kholong?" nhac Tông ñoï Pheàroi ñaii laïi ba laïn oïng choï Chuâ trong giòiphuit quan tröing nhat. Ñoïlaikhi oïng phai lam chöing coïng khai minh thuoc veïai - vaïxaï ñinh minh laïai.

Lúc ñoïloïng ñaïchoï Thay - varqua ñoïñai choï boïcaïchinh minh!

Choi vì sör sörbø bat, bù tra taïn, sörphai ñau khol Sörbø giet chet. (Mot caïch öing xöi "rat lacon ngööï." Coiai mañakholong biët mot laïn sörnhö Pheàroi?)

Ba laïn hoï cùa Nõi Gieësu nhac lai nhõng yeü ñuoï cùa Pheàroi Ñuïng chaim lai mot vêt thõong sau ñaim lam oïng xaiu hoï mot ñieïu gaïy nhuïc nhai gaïy neïn nhõng daïn vât day voi vâtöi traich moï... Ba laïn hoï lamhõng laïn phai "phôi train" lai nhõng that baï. Vaïcaïhõng hoï haïn, an aïn nuoi tiec cung nhõ nhõng ööt mong ñoïc lam lai töïnaïu naïm kín trong Pheàroi

Neïn oïng buoi.

Nõöng ñoï cùa toï laïloï Chuâ tìm neïn voi toï.

Phai ñoï dieïn voi quaikhõikholong vui lam moi viet rat khòi Laikhi phai gaïp, nhìn laïi nhõng gi ñaïtroï qua theo thöi gian, nhõng ñeïlai dai vêt that sau ñaim trong hoïn. Ñoïlauphan ñoï kholong ñep nhõng kholong theïchoï chay. Ví theï viet lam ñoïñoï hoï nchieu can ñaim, caï ñeïn moi niem tin manh meïvaï söïtha thõivai vaïo moi. Tinh yeü to lõïn lam: Tinh Chuâ phuïc sinh.

Tinh ñoïbaïng long vôi het moi yeü ñuoï, moi lõïlam, moi vêt thõong vaïnhõng baï toan. Tinh sau Phuïc sinh manh hon caïcaï chet! Coi nghia laïcoitheï "tha thoïtat caï tin töïng tat caï chiu ñoïng tat caï..." (xem 1 Cor 13 thi biët!)

Nhõng thõc teïlaïvay: Nõi Gieësu hoï lam Pheàroi ñaien mot ñieïu oïng muoin queïn ñi. Muoin nhõ laichuyen ñoïkholong xaiy ra. Cung giöng nhõ moi trang giaïy ñay daïy nhõng vêt möc dö vaïoï chinh taij maïoïng muoin xeïni ra kholi cuon saïch ñoï oïng. Muoin coi nhõ laikholong coïnoï..

Nhõng Pheàroi phai ñoï dieïn voi quaikhõi cùa minh tröït khi ñoïn nhain moi traich nheiï lõïn. Böi vì kholong biët minh laïai thì kholong theï hieuï vaïthoïng caïm voi ngööï khai ñoïc. Thi seï luïn ñay nhõng thanh kien, traich moï, ñoï hoï, ñaïng cay vaïbaï an trong long ...

VaiPheàroi kholong theïlam Chuïchau, lam Giap hoang ñoïc!

Neïn vôi Nõi Gieësu Kitô nhõ vay, luïn laï

h ö G i eâ - s u

ñen với chính nó mình.

Ai gặp gỡ Ñorc Giêsu thì cũng gặp lại mình.

Vai Chùa ñen với tôi chè qua cuối ñời tôi -
chỗ không qua con ñoòng nào khai cái

Nein tôi "ñoòng phep" hoặc yêu thương là
nhó mình. Không coi chuyen "con yêu Thầy" mà
ghen bối rối không bằng lòng với nó con!

Mặt thay tai nghe ...

Lam Tông ñói lam chéong nhain cho Tin
Möng, cho Ñorc Giêsu Kitoi anh hò vay: Lamoi, lai
kei rao giaing veanhöng gi chính mình ñaitinh
nghiêm nôi bain than, trong ñói của mình với Ñorc
Giêsu Kitoi - với söithat. Chéong nhain noi, kei
nhóng gi chính mình ñaitöng trai qua, nhóng gi
mặt thay tai nghe: lamhöng thay ñoi trong ñói
mình sau khi gặp ñoi Ñorc Giêsu. Mục ñich ñea
cho nhóng ai tìm kiem biết Ñorc Giêsu Kitoilai.

Lam chéong cho Tin möng thi không chenoi
lí thuyet suong, manoi với tron caicuoc ñói mình.
Ñorc Giêsu ñaihanh ñoing, ñaisoing nhó vay khi
kei "Cha Ta va Ta", cung nhó ve "Ñorc Trời".
Manlachéong nhain thi noi that, noi thaing. Vaisai
sang traicai gairat ñat cho söithat ñoi

"... Anh coimein Thầy không?" Nhó vay,
coinghia lai Pheiroj con coit in ñoòng rang Thầy
vaiñ meñ con nhó xoa? Vai meñ hòn caixoa? Hay
noi cach khai: Thầy hiếu con van tam tính cui
con. Thầy biết con lai. Biết nhóng khainang
cui con vancainhöng han hep, nhóng yêu nuoi
cui con. Vai Thầy meñ con nhó vay!

Con ngoi ta thöong nhain xet vaiñanh gai
döa theo beingoai: döa van nhóng thanh công van
that bai, saé ñep vangia tai, döa theo tuoi tai: van
chöc vui goi gaï ... Con Thien Chuà thi lõa chon
döa van con tim chan thanh. Pheiroj bang chöng!

"... Anh coimein Thầy không?" cung coi

nghia lai Thầy ñaitha thöicho con. Ñaitha gõi
con kholanh naing cui quaikhöi Ñailam hoa voi
chuing van voi con roi:

"... Anh coimein Thầy không?" laimuoñ
noi: Con coimuoñ tha thöicho chính mình nhó
Thầy ñailam không?

Ñoilamot lõi moi.

Nghia lai Pheiroj coitheanhain lai hay tö
choi. Vaoing coñulli do ñeichoii töi Con chelamot
ngooi dan chai, không coitho. Con không biêt an
noi. Con ñaiaphain choi Thầy, ñaidung baio lõc
trong Võôn Dau nein bat xöing. Con ñai không ñui
can ñaim, chun bööt kíi ñi ñen với Thầy treñ
bieñ. Con ñaiba phai voi anh em v.v.

"... Anh coimein Thầy không?" nhó thealas
Con coichaip nhain con ñoòng không voi tat cau
nhóng gi thuot veicon? Con coitha thöicho con
ñoòng không? Con coiyeu, coithöong, coimein con
ñoòng, sau nhóng gi con ñaitra qua, caitot lai xau
- nhó Thầy lam cho con?

Ñeachu toan traich nhieñ maiChuà trao,
maiPheiroj ñain, thi Chuà không ñoi hoi gi
hòn laibiet yeu meñ hòn.

"Thầy biêt con yêu meñ Thầy": Pheiroj
bang long noi lai ñoain ñoòng ñaixaiy döidang ...
Olh daim tin, daim yeu lai, bói vi "Thầy biêt ..." ñaing
Phuic sinh biêt con tim vaitin tööng oing, du
ñaiithat bai, nein oing daim tin Ngooi vaidaim tin
tööng minh lai.

Tinh Chuà voaböi voñieu kien lam neñ
taing cho bööt ni khoikhain ñou

Toi tin tieng Latinh lai Credo, ghep bang
chöcCor: con tim vaidare: trao, ñoa. Tin, nhó thea
laitrao tron con tim cho ñaing laiTinh Yeu vaiSöi
Soing voabien vaibat diet.

Ñoòng yêu không ñieu kien nein Pheirojaim

nap traikhoing ñieu kien!

Nein Pheirojaim nhain traich nhieñ to lõin:
Yêu Chuà, yêu mình vaiyeu anh chì em. LaiGiai
hoang thöinhai coinghia laihoi meñ yeu het cat
anh chì em treñ ñam chau bon bieñ - voi nhóng
khai biêt cuiu hai

Pheirojaim nap traiTinh Chuà voi oing, vì
ñaitin, ñuang hòn: ñaiyeu meñ. Truyen thöing kei
lai raing: Olh ñaitin yeu ñen cung - cho ñen kíi
chei töñap tai Roma. Hay noi theo ngoi ngooicua
ñoan Tin Möng: Olh ñaiaphai (bang long) dang
tay ra cho ngooi khai that lõng vaidain ñen nôi
oing chaing muoñ.

Moi ñoan ñoòng coimot "daing ñi" khai.

Ñoan Kinh Thanh treñ keilai viet ñaing
Phuic sinh ñoòng chömhöng ngooi chai chuyen
nghiep không bat ñoòng con caiñap suot caiñem
cõc nhoc bein böoho(Gio-an 21, 1-14).

Hoiñaiithat bai ducoikinh nghieñ ñanh cau
nhieu naim, duLanghecuu hai

Coikinh nghieñ vaiñ thua. Van choa ñuu
Van veitrang tay.

Pheirojaitrang tay sau khi boilaii het ñea
theo Ñorc Giêsu vaiñaphai that vong eacheikh
Thầy bi bat vanbi giet chei. Caich suy, caich soing
vancaich cõ xoimaoing quen tööng truyen thöing cui
cha oing van töökinh nghieñ bain than (ngay cau
may naim soing chung voi Sö phu) ñai không giup
oing hieu ñoòng con ngooi mang tein Giêsu.

Ñeacoiithebat ñau lai oing can phai coivon
lieng moi. Cain coikinh nghieñ moi.

Laiaphai ñoòng yêu thöong, tha thöicung nhó
phai hoc caich suy, caich caim, caich gaii thich van
caich hanh ñoòng khai. Cung vay, coinhöng that
bai trong ñói to lõin quailam chung ta kiet söi,
nan chí vankhoing con töibat ñau lai ñoòng, marche

con biết luân quẩn loanh quanh ñeasóng cho qua
ngay ñoán thaing - trong khuôn khoiquen thuoc.
Ngóoi chien bai cañ coiai ñoichægiúp cho loi ñi
khai hòn - qua sõilaing nghe hay toibay moi chuit
quan tám vaicam thong, moi chuit yeu uí voave
hay moi cau ñoing viein ...

Chính Ñaing Phuc Sinh ní böötc tröötc môi
lai ñoông ñói ñaitat nghein cua Pheároá

Ngóoi noi vôi caic oing, nhöng dañ chai
chuyen nghiệp, ràng hay thöicach khai: "Cöithai
lööi xuong beñ phai main thuyen ní, thi seibañ
ñoöc caí" Hoinailam voi ket quainay ngac nhiein,
lai "Caic oing thailööi xuong, nhöng khoang sao
kei leñ noi, vi lööi ñay nhöng caí" (21, 6).

Nööng ñói ñaiñi qua, qualkhöi thi khoang
con sõa ñoöc nòa. Nhöng chung ta coitheähoi
thay ñoi caich nhìn, caich ñainh giàinoi Hoic nhin
vôi Chuia Giesu ra yinghia cua noitrong moi
khuon thöötc môi roäng vaito hòn. Laihoi "boilööi
beñ phai" nhö Pheároñailam theo loi Ñaing Phuc
sinh - ngóoi lai vôi tai cainhöng gi hoinailam
hai biet tröötc ñoi

Pheároaphai hoic "ñoing nñinh" loi soing, nep
nhig cuivahoc vôi Ñöic Giesu caich "soing lai" ñói
môi: Hoic phúc sinh nhö Thay cua mình!

Chua cho con ngóoi ñaitraing tay - vi that
bai vanthat voäng hoan toan vaikhoicon biet tin
biet yeu ai - moi von lieing to tai ñailam lai ñói
mình, vôi nhieu kinh nghiệm ñói vanña hòn. Gia
dañ, trööng thanh hon: vôi moi söicam thong to
lön cho mat trai cua cuoc ñói ñói ngóoi khai. Ai
nein khoin makhoang khoin moi lai?

Niem tin vao Thien Chuia luon (phai) lam
thay ñoi cuoc ñói mình moi caich rat cuitheä Phai
lamnein taing cho nhöng bat ñau lai moi ngay.

Hay yeu nhö Giesu ...

Lam lai töñailu nhö vay khong cheladap lai.
Chính Ñöic Giesu phuc sinh cung khoang con nhö
xoa: Gain manhö xa. Xa manhö gain. Hien ra roi
lai bien mat ... Caic moïn ñeaphai hoic soing vôi
caich hien hòu gain guï khai xoa cua Ñaing Phuc
sinh.

Yeu thööng caich trööng thanh thi khoang
con nam giòi manoin trong ngóoi minh yeu vôi
tinh tinh, khainhaing, loi ñoông rieeng vanon goi
rieeng cua ngóoi ñoi

Chua Giesu ñaicho Pheároavon lieing moi
lai men thiööng yeu oing voiñieu kien. Ngóoi tin
tööng oing duquaikhöibat toan. Qua ñoi Chuia che
cho oing nieu gi laicam cot, nein taing trong ñoi cua
ngóoi theo Chuia. Möicho oing ñoông tööng lai
roäng to qua vieu trao moi traich nhiein to moi van
thaï to lön - quaisöi tööng tööng!

Con ngóoi bo phain boi tin tööng ngóoi phain
boi minh.

Yeu thööng nhö Ñöic Giesu thi roäng rai van
rat lieu maing! Hoic yeu thööng nhö Chuia, nein
Pheároakhoang con tinh toan so ño. Ong ñaifyeu
cho nein cung nhö Thay cua minh: Yeu cho nein
taing cung! Ñi cho nein het ñoông ñói minh vôi
Chua!

Yeu nhö Giesu thi lañhö vay.

Kitoñhöi coinghia lañhöing con ngóoi tin
rang minh ñoöc Thien Chuia thööng yeu vanhoic
yeu! "Ñi ñab" - ñi theo Chuia Giesu Kitoi - laihoic
söing nhö nhöng con ngóoi ñoöc thööng yeu.

Mauv laiTinh Chuia Phuc Sinh nein khoang
bao gioitan phai.

Tai sao daim noi (ngao man) nhö vay? Lay
gi lam bang chöing?

Thoa laivì Ñöic Giesu Kitoi

LaiThien Chuia lam ngóoi. (Chung ta lai

nhöng con ngóoi nein biet ñieu ñoinghia laig; Lam ngóoi larcoiyeu ñuoi, laibat toan. Lartoi, noi
Laitainh naø tat ay, ngöa hoang theo ñööng cuô
Larcoithat bai, bø ghet, bø ruong boi töchöi. Bø
giam tuø hanh hai bø giet chet. Larbat coing, lai
gian doi, baø löt, bat coing, laim dung vanphain
bøi. Lauchet chot v.v....)

Bøi theinein coichut chi ñoitat koihiem
trong Tinh Chuia!

Nuing nhö vay: Chacoithöong yeu (het möc)
thi moi hieu ñoöc Thien Chuia!

"Hay theo Thay!"

Lai ñoi keu goi cua Ñaing laiSöisöing cho tai.

Bøötc theo ñeññoöc Tinh Chuia bien ñoi:
Biet yeu!

Neihoi yeu troñ caicuoit ñói minh vanyeu
moi ngóoi.

Neithat bai tröinein meicua thanh coing;
maë caim ñoöc thay bang niem töiqui thuñhan
bang nhöng thööng yeu; phain boi bang trung
thanh; choi töñhöing choicho ñoin nhain chain
thanh; chet thanh söisöing; han hòu tröinein ñói
ñoii!

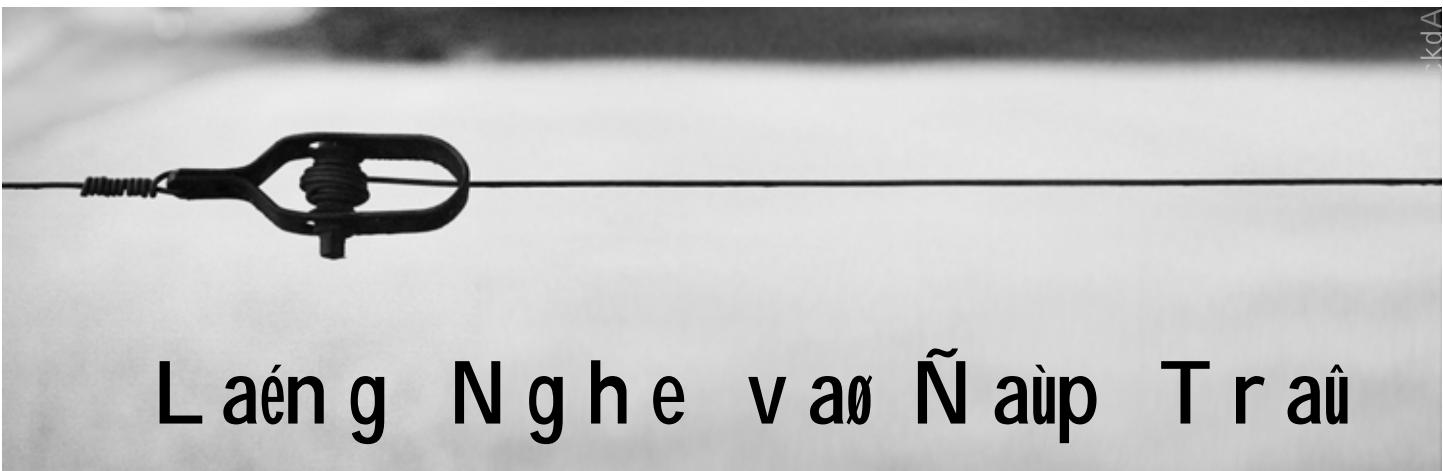
Pheároñamñoöc bien ñoi nein can ñaim "vai
thaip giaiminh" mai theo Chuia. Nghia lauong coi
theyeu thööng ñói minh - voi tai cainhöng gi
thuoct veñoi

Ong ñaithoc yeu thööng het moi ngóoi: lam
Giai hoang;

vai "mein Thay" het long nhö oing ñoöc
Thay thööng mein: Ong ñaichet, lam chöing cho
Söi Thai vaiSöisöing: cho Ñöic Giesu Kitoi

Nguyen Ñöic Vinh svd





Láen g Ngh e v aø Ñ aùp Tr aù

"Ngõi thu thuevaøgai niem vaø Nòi Tròi trööc
caïc oing".
(Mt. 21:31)

Ban than me! Treñ nay lai lôi noi cùa Nòi Giesu vôi caï
Thööng tei Kinh sö vai Phariseu... Hoilanhöing ngõi ñaing kính vi ñab nòi
vaøhc thööc. Hoilanhöing ngõi ñaing trong vi chöic vuivauy quyen. Lam
sao nhöing ngõi hò hoang vaitoï loi ñoh gai niem vaøgöi thu thue lai coithe
qua mat caï ñaing, caï bac ñaing kính nhö vay?

Trong bai Tin Möng Chua Nhat hoim nay, Chua Giesu ñaidung dui
ngon ñeigiai thích cho ta biêt roihôn: Ngõi cha sai hai ñoï con ñi lam vöön
nho. Ñoïa con thöinhain lôi, nhöng sau lai kholong ñi lam. Ñoïa con caïtööchoi,
sau hoï han nein lai ñi. Vaø Chua hỏi: "Ai laingöi ñaithi hanh yimuoïn cùa
ngõi cha?"

Ñoïa con thöinoi vaøgai kholong lam lai? Phai chaïng ñoilaigjöi tu
sö vai lainh ñab Do Thai Giaïng ngay xoa ñang chat vaø Chua. Hoituyen boá
mình soïng nghieäm chanh theo Leï Luat. Tieït thay chinh söïnao nòi cùa hoï
lai lam cho hoitöimain vaitoï kín ñeñ noi kholong theatin vaø Nòi Giesu vai
ñoïn nhain Ngai nhö quaitang Ôn Cöiu Ñoïnein töi Thien Chua. Hoicon lai
ñoï? Hoi laidain Do Thai, dain Chua nhöng kholong nhain biêt Chua. Vaøgai
hoim nay, coitheä hoicom laicai nhadanh ñab toïn giao nhöng kholong soïng theo
luat tinh yeu cùa Chua; laicai nhachính tröötoi rat hay nhöng kholong nghe
theo caïc giao huän cùa Giaïng hoï.

Ñoïa con lõïn aïn noi ngang tang, noi "kholong lam" nhöng roi hoï han
vai "ñi lam" laiinh aïnh cùa ai? Phai chaïng ñoilaiphinh aïnh cùa keïcoitoi,
nhöng ngõi bï ñat beï leixaithoi vaitoï. Ñoï soïng cùa hoilamöi söïnhö
nhuïo ñaing buoin. Nhöng chinh töi loi ñailam cho hoitöinein khieäm töi vai
deädang hoain caï. Rot cuoïc, hoilai lainhöing ngõi tin vaø Nòi Giesu vai
lanh nhain Ôn Cöiu Ñoïtrööc nhieñ ngõi khai.

Tin Möng chenoi ñoïa con lõïn hoï han vairra ñi lam vöön nhö cho cha,
chöikholong noi aïnh lam hay hoïc lam döinhö theain. Vay niem chinh lai
anh aïn naï, thay ñoi thai ñoïvañi lam, chöikholong tuy thuöt vaø ket qua cùa
viet lam.

Ñi lam hay kholong ñi lam vöön nhö trong bai Tin Möng nhöng nghĩa
vôi tin hay kholong tin vaø Nòi Giesu. Niem tin coikhainhang bien ñoi cuoïc
soïng. Niem tin thöic söïnaiblein ñoi thanh hanh nhöng. Tin lamöi viet lam,
mot dan thanh nghieäm tüc. Niem tin vaø Nòi Giesu ñoi hoï mot söïhoain caï
vaitöböi Giöi lainh ñab Do Thai Giaïng söïtin vaø Nòi Giesu. Hoisöimat choï
nhöng vaømai quyen lôi, söiphai thay ñoi quan niem cùa hoïve Thien Chua.

Kitoïgiai laiton giao cùa niem tin. Niem tin beïn trong phai ñoïc biëu
loïra beïn ngoai: "Nòi tin khong coiviet lam lai ñoïc tin chet" (Gc. 2:17).
Niem tin kholong phai chelamöi tuyen xöng ngoai miêng nhöng lamöi tuyen
xöng baïng chinh cuoïc soïng: "Kholong phai moi keïnoi vôi Thai: Lai Chua,
lai Chua, laiseñööc vaø Nòi Tròi, nhöng laikeïlam theo yi Cha Thai"
(Mt. 7:21).

Tai phai trainh loi gioïnaïo hình thöï: coitieïng lai Kitoïhou, nhöng lai
kholong thuöt veï Nòi Kitoï bï coimoi khoïng caïch rat xa gioïa ñieu tai tuyen
xöng vaenieu tai soïng.

"Caïc oing nghi sao?" Ñoïlaicau hoï maingay xoa Chua hoï nhöng
ngõi Biêt Phai, Thööng Tei Kyï Lao. Hoim nay Chua cung hoï ban vaitoï:
"Caïc con nghi sao? Nghï sao veïcaïch soïng ñab cùa minh? Nghï sao veïcaïch
theïien Nòi Tin cùa minh? Nghï sao veïlong yeu meïn Chua maïminh phai
co? Nghï sao veï Thien Yï Chua maïminh phai thöic hien?"

* * *

"Nay con, hoim nay con hai ñi lam vöön nhö cho Cha"... Ñoïlai lôi
môi goï cùa ngõi cha trong bai Tin Möng vaøcung lai lôi môi goï cùa Chua
danh cho tai hoim nay. Tai coinghe ñoïc lôi môi goï cùa Chua kholong? Tai
señap traïlôi môi goï cùa Ngai ra sao?

Lai Chua! Xin cho con biêt laing nghe vaenap traïlôi môi goï cùa
Ngai.

Amen



Caritas

Caritas

Lời Tho: Baib soinay xin nōōc nāng lai bai phoing ván VuiK. Thoa (một trong những anh chị em Nàng Hạnh tại nam California) do caic anh chị cuia chōong trình Aih Saing Tin Möng thöc hien. Thoa va mot so ban khai nai tham dö. Caritas, mot khoa tinh tam danh cho caic ban treido caic cha Dong Tein hööng dan.

Anh Aih: Aih xin chao tai caic thính giao cuia chōong trình Aih Saing Tin Möng (ASTM). Trööt heit Aih xin cám ôn chōong trình ASTM nai cho Aih có hoa nōōc giòi thiêu buoi tinh tam Caritas VIII voi caic thính giao Khoa tinh tam Caritas nai nōōc caic Cha dong Tein hööng dan cho caic ban trei Viet Nam, Công Giai trong vai nai qua oai caic tieu bang khai nhau. Khoa tinh tam Caritas VIII nay se nōōc töchöc trong boi ngay cuoi thaing Hai vase nae bieit danh cho caic ban trei töi hai möi nai ba möi chín tuo. Chuñe cuia khoa Caritas lar "tinh Chua qua tinh ngoöi." Khoa tinh tam nay nhaim giup caic ban trei cám nghiem tinh Chua mot caich sau xá hon qua caic moi liein he. Caritas con giup caic ban phai trien nōōc tin voi nhööng ban nööng lòi tuo. Hon nöa, muc níich cuia khoa Caritas lai giup caic ban song sung man va haing say hon vánhailaigiuip caic ban gaip gói Thien Chua mot caich thanh mat hon.

Nöialmot chui neigjöi thiieu khoa Caritas VIII. Varbay giòi Aih muon cung thính giao ham khaio them vánlaing nghe cám nghé cuia moi ban trei naitöng tham dörkhoa Caritas trong nai qua. Aih muon giòi thiieu Thoa. Thoa nang sinh song tai quan Cam, California. Thoa naitöng daiy caic em mai gioi varcung naidaiy toan vánkhoa hoc cho caic em lòp trung hoc. Cám ôn Thoa nai nai voi ASTM vauchia seinhööng gi Thoa nai nai nai nōōc tölkhoa Caritas.

Chi Thoa: Chao anh Aih! Thoa rat hanh nōōc chia seinhööng kinh nghiem thieng lieing vanhööng niem vui mai Thoa nai nai nōōc

trong khoa Caritas voi anh Aih vaitai caic thính giao Thoa baib nai nay lamot kinh nghiem tuyet voi cho tai cainhööng ai nai voi khoa voi moi tam long vaumot tam hon roäng möi caic ban seutim nōōc LOVE.

Anh Aih: "Caritas" - Tình Chua qua Tình Ngööi.....Khoa tinh tam nay nghe coivei "catchy" loi cuon qual Caritas noi vei "tinh yeu" hay sao Thoa?

Chi Thoa: Vaing thoa anh, Caritas noi vei tinh yeu...Tinh yeu nay lamot tinh yeu rat lahap dan vi minh coitheia cám nghiem nōōc qua ngoöi vanhöögi voi nhau chöikhoing phai öinhööng triet lyixa xoi! Tinh yeu nay rat thöic teivacointheia dung trong nöi song cainhain.

Anh Aih: Phai boi cuoi tuan voi nhööng doi nöinh giao trí, nghengöi, vanphai traüi chi phí khoing phai laiit cho khoa Caritas, cau hoia cuia ban trei lar "nai lai,toi nōōc gi khi tham dörbuoi tinh tam nay?" Neuf phai traüi 1 ban trei chò nghé Caritas mang nhööng giatrì gi mai caic ban trei can coi trong vanein tham dörkhoa tinh tam nay?

Chi Thoa: Ban treinao markhoing ham vui. Mien lai choinao vui thi seicoicaic ban trei tuon nai. Caritas thu hut cuong laitaii nieim ay! Khoa nay coinhööng ban cung lòi tuo voi minh nai töi khap moi nai. Caic khoa Caritas nay khai voi nhööng khoa tinh tam khai. Khoa nay nōōc noi chuyen, nōōc chöi, nōōc nghengöi, coinoi vei "Love & Sex"...Nhööng cau hoia gi caic ban trei coi thi seinhööng traüi trong Caritas. Vi nai nai öing nōōc nhööng mong muon cuia gioi trei Caritas bay

giờ cảng ngay cảng nỗi töchöc nhiều. Cái báñ ñai nỗi dökhoa vẫn còn muón ní nօa. Gióng nhò tui nay seicomoit khoa Caritas nօa, thaing 5, 2008. Thoa can't wait to go again!

Anh Añ: Thoa coitheiketcho thính giaoim kyniem hoac moi moìn quaithieøg lieøg maññai ñanh nօing Thoa trong khoa Caritas ñau tieñ Thoa ñi coi nỗi khoing?

Chò Thoa: Trong khoa ñau tieñ, Thoa chæ nghì mìnñ ñi ñeñgiup Cha vaicai em mañhoi. Thoa không nghì mìnñ señ nỗi ôn thiøg lieøg gi cai Nhòng Thoa nỗi ratiñhiêu. Thoa nỗi sõi bình an, nỗi cai trailói ñem ñam sao ñoi phoi voi "tình yeú muøquaing" mai Thoa luøn quan may ñam man kinh biet lam sao nỗi. Ngooi Chau Âu coi ñau "Love is blind" - "Tình yeú thi mu ñoa" vai Thoa ñai ñi trong cai vong luøn quan moi thoi gian dai ma chaing tim nỗi loi thoai. Nhòng trong khoa Caritas vòø qua, Thieñ Chu ñaichöa lanh vaññachø Thoa thaý nỗi moi sõi roi rang hòn. Giòthì Thoa rat vui va hanh phuc hòn nhieu.

Anh Añ: Sau khi tham dökhoa tinh tañ Caritas, ñieu gi thoø thuø Thoa tiep tuc töchöc cái khoa tinh tañ khai namely khoa Caritas cho cái báñ tre?

Chò Thoa: Con ngoóoi mìnñ soøng vi tinh caim, tinh yeú voi gia ñinh, tinh yeú voi báñ be ñaët biet, tinh yeú voi Chu ña, tinh yeú voi thiøn nhieñ... Nhòng cái tinh mañmìnñ deicaim nghieñ nỗi nhat la tinh ngoóoi voi ngoóoi. Vaøqua ñoi mìnñ deihieu nỗi tinh Chu ña qua tinh ngoóoi. Trong cuøt soøng moi nay, mìnñ lüt naø cung va

châm tinh yeú. Vai tinh yeú coitheitröithanh thuø hän, ghen ghét, chain nain (depression) lo sõi & sõi hai (anxiety & fear), xau hoa (embarrassment), confusion... Nhòng ñieu nay lam cho mìnñ xa Chu ñam minh khoing nỗi soøng thoai mai vanvui vei Thoa cung khaim phaira lanhiêu báñ trei cung traí qua nhò thea Neñ Thoa vaicai báñ ñaidöi khoa tiep tuc töchöc khoa Caritas cho cái báñ trei

Anh Añ: Neu phai dung 1 chöj hay 1 cai ñeñnoi voi nhòng ban trei chöa bao giø ñen voi khoa Caritas, caiu ay seilaøgi?

Chò Thoa: Khoing ai coitheicaim nghieñ dum mìnñ nỗi. Ban phai ñi vaçhinh báñ seicaim nghieñ tinh yeú beïn nòi báñ. Cái báñ seikhoing deigì queñ nỗi nhòng kyinleñ trong khoa ñau. Cöñi vanem thoi Tinh Yeú moi lan cho chinh báñ neithöixem Tinh Yeú chon báñ hay báñ chon Tinh Yeú... Ban seiyeu ñay!

CONCLUSION

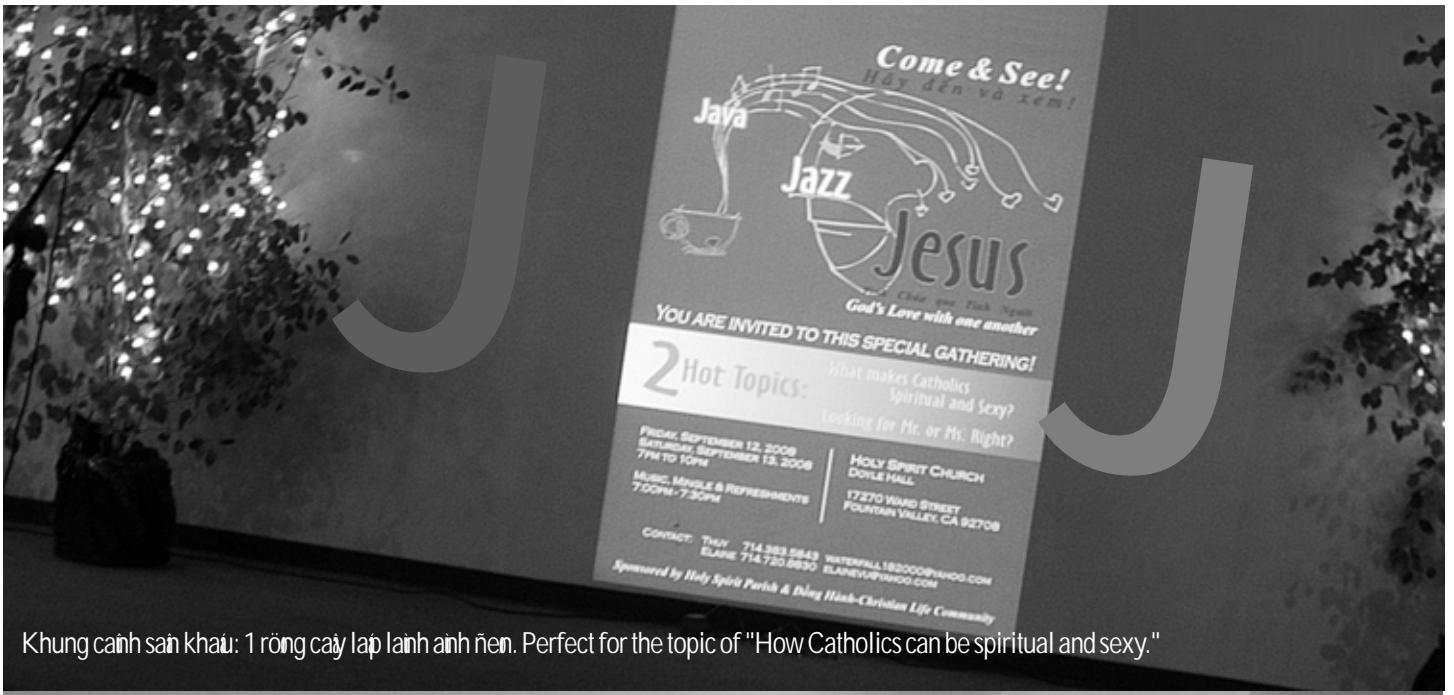
Anh Añ: Caim ôn nhòng chia seicua Thoa, chia Thoa coinhieu luv ñeñtiep tuc haøg say giup cái báñ trei trong vung cuøa Thoa.

Chò Thoa: Thoa caim ôn Anh Añ va ASTM ñaøchø Thoa cõ hoa ñeñchia seihöng tinh tinh cuøa Thoa voi moi ngoóoi. Thoa mong cái báñ be ñ vung ñoing Baë seihöøng öing khoa Caritas nheit tinh vaøchø cái báñ caim nghieñ tinh yeú Chu ña van tñ nh yeú con ngoóoi moi caith sau xa hon ñeñ nỗi soøng sung man trong tinh yeú Thieñ Chu ña qua tinh ngoóoi.

Anh Añ: Thính giaoñañghe nhòng tinh tinh cuøa Thoa. Xin thính giaoñgõi tin khoa Caritas sap töi ñeñ nhòng báñ trei trong già ñinh vaøngõi quen.

Quyithính giaoçung coitheitim theim chi tieñ vaøghi ten dökhoa trei maøg www.vietkairos.org vaøbam vaø "Enter Caritas Home".

Caim ôn quyithính giaoñailang nghe. Chiai moi ngooi ñam Mau Tyivui veivalan lamh.



Khung cảnh sân khấu: 1 rồng cay lập lanh ảnh nhèn. Perfect for the topic of "How Catholics can be spiritual and sexy."

Quán cà phê JJ. Tuy nhõng, nhöng vẫn àm cùng tình ngõõi.



J

What makes Catholics Spiritual and Sexy? Looking for Mr or Ms Right?

Friday, Sept. 12, 2008 & Saturday, Sept. 13, 2008 | 7pm to 10pm
Holy Spirit Church | 17270 Ward Street | Fountain Valley, CA 92708-3827



Cha Trí, cô Thuy Trang và các bạn trẻ diễn bài "We Love You Jesus" qua bài "I will follow Him." Coi bộ vở diễn của Whoopie Goldberg trong Sister Act.

Christian Band của một số bạn cô bạn gái Hải Cai. totally awsome sound!



DÒNG TÊN VIỆT NAM

19 đường 5, KP 2, Linh Trung, Thủ Đức, Tp. HCM - Đt: (84-8) 897-9197 – Fax : (84-8) 720-3252

THƯ NGỎ GỬI QUÝ THÂN HỮU DÒNG TÊN VIỆT NAM TẠI CALIFORNIA, HOA KỲ

Ngày 31 tháng 07 năm 2008

Quý Ông Bà Anh Chị thân mến,

Đầu thư, tôi xin gửi đến Quý Ông Bà Anh Chị lời chào thân ái của Anh Em Dòng Tên Việt Nam.

Trước hết, tôi xin được tự giới thiệu. Tôi là linh mục Tôma Vũ Quang Trung, hiện là Giám Tỉnh Dòng Tên Việt Nam. Được biết Quý Ông Bà Anh Chị là những người quan tâm nhiều đến đời sống và các hoạt động tông đồ của Anh Em Dòng Tên Việt Nam nên tôi xin phép được chia sẻ với quý Ông Bà Anh Chị đôi nét về Dòng Tên tại Việt Nam. Qua những chia sẻ này, chúng tôi ước mong thông tin cho quý Ông Bà Anh Chị về tình hình hiện nay của Dòng và trong tinh thần liên đới với sứ mạng chung của Giáo Hội, chúng tôi cũng ước mong tạo sự hiệp thông sâu xa hơn giữa Anh Em Dòng Tên Việt Nam với Quý Ông Bà Anh Chị.

Dòng Tên Việt Nam hiện nay là một Tỉnh Dòng với tổng số 150 tu sĩ, kể cả các tập sinh. Anh Em Dòng Tên Việt Nam hiện đang có mặt ở nhiều quốc gia trên thế giới, hoặc đang tham gia các khóa đào tạo huấn luyện chuyên môn như tại Rôma, Pháp, Mỹ, Úc, Đài Loan, Anh, hoặc để trực tiếp phục vụ cho sứ mạng truyền giáo của Giáo Hội như tại Rôma, Đông Timor, Hàn Quốc, Lào.

Dòng Tên Việt Nam hiện nay là một Tỉnh Dòng còn rất trẻ. Trẻ xét về thời gian hiện diện trên Đất Việt. Trẻ xét về tuổi đời của các tu sĩ Dòng. Tuy Dòng Tên đã đến Việt Nam từ năm 1615 để khởi sự công việc truyền giáo trên Đất Việt với tổ chức quy củ, nhưng kể từ năm 1773, Dòng Tên đã không còn hiện diện tại Việt Nam nữa. Phải đợi đến năm 1957, Dòng Tên mới trở lại Đất Việt sau gần hai thế kỷ vắng bóng. Tính đến nay, năm 2008, Dòng Tên mới trở lại phục vụ Việt Nam được 51 năm. Dòng Tên Việt Nam đã trở thành Tỉnh Dòng Phanxicô Xaviê kể ngày 14 tháng 7 năm 2007 và là Tỉnh Dòng thứ 86 của Dòng Tên trên toàn thế giới. Trở thành một tinh Dòng, nghĩa là đã được Dòng Trung Ương nhìn nhận trưởng thành về mọi mặt, có khả năng tự lực cánh sinh: về việc thu nhận và huấn luyện tu sĩ trong Dòng, về các hoạt động phục vụ cho sứ mạng Loan Báo Tin Mừng, về các hoạt động trợ giúp xã hội, đặc biệt trợ giúp người nghèo, người di dân và về việc phát triển Tinh Dòng, về nhân sự lẩn tài chánh để hoạt động.

Với những lý do trên và theo đường hướng phát triển mạng lưới cộng tác viên của Tổng Hội 35 mới đây của Dòng Tên đầu năm 2008, chúng tôi ước ao liên kết những anh chị em sẵn sàng liên đới, cộng tác và chia sẻ sứ mạng với Anh Em Dòng Tên bằng lời cầu nguyện, bằng sự trợ giúp vật chất, nâng đỡ tinh thần như các cộng tác viên gần gũi của Dòng trong việc thi hành sứ mạng tông đồ được Giáo Hội ủy thác, qua việc thành lập Gia Đình Inhã (ở Việt Nam không thể gọi “Hội Ái Hữu Dòng Tên” vì tất cả các “hội” đều cần được phép mới được chính thức hoạt động).

Chúng tôi tin rằng với lòng quý mến linh đạo Inhã và niềm tin yêu mà Quý Ông Bà Anh Chị dành cho Anh Em Dòng Tên đang phục vụ Giáo Hội trên quê hương Việt Nam, tôi viết thư này với lòng trân trọng mong ước Quý Ông Bà Anh Chị sẽ liên đới, cộng tác và giúp đỡ chúng tôi trong việc hình thành Gia Đình Inhã như các cộng tác viên gần gũi của Dòng để trợ giúp Tỉnh Dòng Tên Việt Nam chu toàn sứ mạng tông đồ nhằm phục vụ Chúa, Giáo Hội và con người hôm nay.

Trong tương lai, chúng tôi dự định hàng năm sẽ tổ chức một hay hai lần gặp gỡ các thành viên để thông tin về tình hình hoạt động của Tỉnh Dòng, một hoặc hai lần tổ chức các cuộc tĩnh tâm cho các nhóm cộng tác viên theo phương pháp Linh Thao của Thánh Inhã. Chúng tôi sẽ cử quý cha Dòng Tên từ Việt Nam sang, hoặc chúng tôi sẽ nhờ quý cha Dòng Tên người Việt thuộc các tỉnh Dòng Tên tại Hoa Kỳ, hoặc cha Elizalde Thành và cha Philippe Gomez giúp hướng dẫn các cuộc tĩnh tâm này.

Dịp tháng 8 năm nay, khi sang Hoa Kỳ, tôi dự định tổ chức hai buổi gặp gỡ và chia sẻ với Quý Ông Bà Anh Chị tại các địa điểm sau:

- Tại Diamond Bar (CA), vào Thứ Bảy 23 August 2008, lúc 5:30 PM
tại nhà của anh chị Linh-Li, 940 North Looking Glass Dr, Diamond Bar, CA 91765
- Tại San Jose (CA), vào Chúa Nhật 24 August 2008, lúc 5:00 PM
tại Most Holy Trinity Church, 2040 Nassau Drive, San Jose, CA 95132

Vậy xin mời quý Ông Bà Anh Chị bớt chút thời gian để dự một trong hai cuộc gặp gỡ và chia sẻ trên đây. Tôi mong ước được hân hạnh làm quen và giới thiệu về Dòng Tên tại Việt Nam với quý Ông Bà Anh Chị. Nếu Quý Ông Bà Anh Chị muốn trở nên cộng tác viên của Dòng Tên Việt Nam, chúng tôi kính mời Quý Ông Bà Anh tham gia mạng lưới cộng tác viên bằng cách gia nhập Gia Đình Inhã.

Một lần nữa, chúng tôi xin chân thành cảm ơn tấm lòng quảng đại và yêu mến mà Quý Ông Bà Anh Chị dành cho Anh Em Dòng Tên Việt Nam trong việc cộng tác quý báu ban đầu này.

Kính chúc Quý Ông Bà Anh Chị và mọi người thân thuộc trong gia đình được tràn đầy ơn lành hồn xác trong tình yêu Thiên Chúa.

Thân mến trong Chúa Kitô,

Lm. Tôma Vũ Quang Trung, S.J.
Giám Tỉnh Dòng Tên Việt Nam



có thể do ñeñap ñingga hoan cañh của các thành viên nhõng cai phái làm tham ñanh.

Cha Nicolas rất chán thanh vanhiet tám. Ván ñeñevai troi cui các linh mục Ecclesial Assistant (EA) ñooic phái bieñ nheñ lai, bôi thanh viên giao dañ vanu sô dong Teñ. Cha Nicolas chán thanh ñoñ nhain tai cañhông yikien vaquan tám ñooic neñ leñ.

Xong buoi noi chuyen thì bắt tay và làm việc. Tại cañhông ñeñtai trong Open Space ñooic Exco ñuic ket lai thanh 10 khía cañh chính: 1) Tien trinh Linh Thao, 2) Huân luyen, 3) Thành viên, 4) Cam ket với Lai Song CLC, 5) Lanh ñao, 6) Hôp tac giõa dong Teñ va CLC, 7) Nói ket trong việc khôi xoòng nhõng chõöng trình toøg ñoñ 8) Traiñh nheñm tai chainh, va 9) Gia ñinh trong CLC.

Chung tôi chia thanh nhõng nhoim nhoivà làm việc vôi nhau trong moi yithotic. Công ñoan thegioi - tai caichung ta - cai phái lam gi? Tai cai nhõng noñlõc va ket qua cui nhõng buoi hoï thaò señoic ñuic ket thanh tai lieu Fatima Document. Ñai hoï bắt tay làm việc vôi nhõng chia seivà ñoñg goip chainh. Việc không am töøg phööng caich hoï thaò lai tröithanh nhõng cõ hoï tuyet vôi ñeñcoing tac vôi nhau. Ñeñ cuoi ngay Lieim caiñm thaÿ thaï meñ moi vaichacoi theänghó ñeñ nam xuøng nghengoi.

Hoim nay thanh leido các noñc Alchau phui traith, mang nhõng mai saé vaivin hoa Alchau. Lieim ñooic moi ñai dieñ cho Viet Nam; trong long thaÿ moi niem vui man mai vaioic gi thaï soicoi ñai dieñ cui công ñoan Viet Nam. Trong thanh leidieñ Lieim caiñm thaÿ moi quai Phuc Alm hoim nay lachuyen ngooi thanh nieñ giao coi (Mt 18:16-22). Cha Satkunanayagam, S.J. chia seithai ñon só: He wants eternal life for himself. Just himself. He cares only about himself... but Jesus asked us to give each one of us totally. Moi lõi chia señon gian nhõ vay ñailam Lieim thöic tinh. Lieim ñai ñeñsoi meñ moi chi phoi tam tinh cuiñh mình. Lieim nghe moi lõi goi moi: Con ôi, ñeñ nghengoi trong Thay ñay. Ành súng cui Chua thaï

lailung. Chécañ yithotic ñeñ lõi moi goi cui Chua cung lai moñ ñap traichain thanh roi. Lieim nhõ ñooic phuc hoï lai naing lõc ngay töic khaë. Nhõ cha Nicolas nhain ngay hoim trööt: laing nghe sau ñaim. Các ban ñoñg hanh thanh men, các ban ñang nhin ra vailaing nghe ñooic nhõng dañnao cuiñh sôi hieñ dien vailao taiç cui Chua trong caït công ñoan ñua phööng, trong công ñoan ñoñg Hanh-CLC?

Ôn súng cui ngay hoim nay quaithat lai lang nghe moi catch sau ñaim.

8

Thöiba 8/19, ngay thoï8

Sang nay, Edward Warrington cui CLC-Malta giup ñai hoï trong tien trinh noi tam, tröivà lai trung tam ñiem cui tam hoï. Thì ra khoing phai chécoiminh Lieim meñ moi thoï matinh nhõ cañh ñai hoï ai cung ñuoñ ngay hoim qua khi ve chieu. Ngooi linh hoïng nay rat nhay bein. Moi ngay Edward giup ñai hoï nhìn lai va roi taø trung ñeñhoïng ve phia trööt. Hoim nay Edward moi ñai hoï nhõi tai Thanh YI Chua lamuic ñich cui tai cañhông noñlõc cui ñai hoï.

Tam tinh caiñm nhain ñooic Chua chaim soic vaññoic nghengoi trong Ngai trong thanh leihoin qua vañ con dö aim trong tam hoim Lieim hoim nay. Chaing leit Chua quan tam cho ñai hoï ñeñ thea sao? Lieim xait tin rằng mình không phai làngooi duy nhai ñooic Chua chaim soic moi catch tam hoï vay; Chua chaim soic tai caiñmoi ngooi ôñay ñeñ ñai hoï coitheachung soic vôi nhau trong tam tinh yeñ thoïng vanhay bein. Moi lan noñ Lieim ñooic khaing ñinh CLC lai moñ "vieñ ngoic quy" moi ööic mô cui Chua cho Giai Hoï va cho thea gioi cui chung ta hoim nay.

Ñeñ gioihoi thaò thi moi thaÿ tien minh ñooic khoanh tron va kebein lai choi "ENGLISH," nghĩa lam minh ñooic "môi" lam ñeñ hõp vieñ cho nhoim noi tieøg Anh hoï thaò veachuiñe Linh Thao. Caim tai Chua, moi chuyen dieñ tien tot

ñep. Moi ngooi làm việc rati lai chaim chava chinh xai. Lieim coiñooic ba ngooi tinh nguyen lam bain ñuic ket cho cuoi ngay. Ba ngooi này thai lai hoï chuyen moi "xay thanh ñoñg." Alison Vella, 40 töi Malta, Ateja Hajsek, 39 töi Slovenia, va Evelyn Maloret, 64 töi England. Võa xong buoi hoï thaò lai hoingoi lai vôi nhau, mõilaptop ra va làm việc ngay töic khaë, trong khi moi ngooi ñañm capheavargiai lao. Cuoi ngay nhoim cui Lieim coi moi bai ñuic ket thai chinh xai ñoñg goip cho ñai hoï. Chua thaï lai tuyet vôi.

Trong thanh leibuoï chieu hoim nay, Lieim caiñm nhain lai chuyen Chua ñeñ moi Lieim nghe ñoñg ñeñhoim nay làm việc ñac lõc ñeñ "cat ñai" hõu hieu khoing phai lai trööt hõp ñac biet; Chua cung lam nhõ vay vôi nheñng ngooi, hay laicaiñai hoï cung khoing chõing. Phai khoing anh chò em? Anh chò em thanh men, anh chò em coicaim thaï Chua thoïng công ñoan CLC khoing? Moi ööic mô cui Chua mai! Nhõng Chua khoing hoïa phipe ñeñhoihein ra mamoi moi ngooi anh chò em minh cung "cat ñai" trong khainhang va hoan cañh cuiñh minh. Ñieñ quan trọng laiminh coicho Chua het tai caikhong? Lieim nhaiñen lõi cui Thanh Inhai yeñ meñvaiphuc vuï trong tai caiñmoi soi. Chua Giesu ñaiñi trööt roi, minh chécañ noi gööng Thay daú yeñ thoï!



Danh Sách Quý Cha, Thầy Giúp Linh Thảo

Cha Trần Quốc Anh, SJ
atransj@hotmail.com

Cha Nguyễn Văn Bình, CMC
252 S. F Street
Oxnard, CA 93030
805 240 1012 / binh25@aol.com

Cha Nguyễn Văn Cao, SJ
Jesuit Refugee Service
P/O Box 522
King Cross, NSW 1340
Australia
caosj@uniyajrs.apana.org.au

Cha Paul Huynh Chanh
Chanhlondon@tiscali.co.uk

Cha Nguyễn Trung Christopher, SJ
Ignatius House (Jesuit Novitiate)
P.O. Box 5166
Culver City, CA 90231
310-815-0166 / Ctnsj@aol.com

Thầy Joseph Vu Dao, SJ
Loyola University Chicago
6525 N Sheridan Road
Chicago, IL 60626
(773) 508 2039

Cha Nguyễn Phong Doanh, SJ
Jesuit High School Sacramento
(www.jhssac.org)
916 482 6060 Ext # 270
phonggiosj@aol.com

Cha Hoàng Tiến Nhoan, SJ
Director of the Apostleship of Prayer
10775 Deshire Place
Culver City, CA 90230-5017
310 815 0166 (o) / 310 237 2759 (c)
dhoang@calpro.org / doanhoang@hotmail.com

Cha Vui Minh Ngọc, SJ
dmvscreen@aol.com

Cha Felipe Gomez, SJ (Ngô Minh)
Thánh Hồi Giáo Dân
LL: anh Dinh Vu / 408-259-4909 (h)
dinh-vu@linhthao.com

Cha Julian Elizalde, SJ
(Phạm Công Thành)
Collegio S.R. Bellamino
Via del Seminario, 120
00186 Roma, Italy
Tel: 3906 69527 6559 / elizalde@unigre.it
LL: Chị Trần Bách Tuyết /
bachtuyet@usfamily.net

Cha Nguyễn Hưng, SJ
St Leo church
710 S. 13th street
Tacoma, WA 98405
chungha@aol.com

Cha Louis Roberts, SJ
7735 Outremont
Montreal, PQ H3N 2M1
Canada
514 271 5661 / pachucosj@securenet.net

Cha Michael Nguyễn Thị Minh, SJ
42 rue De Grenelle
4375343 Paris Cedex 07
France
44 39 4601 (tel)
44 39 4630 (fax) / mimisj4@aol.com

Cha Trần Ninh Nhi
Virginia

Cha Takayama Shin, SJ
(Cao Sơn Thành)
6-5 Kojimachi, Chiyoda-ku
Tokyo 102-0083
Japan
(81.3) 3263-4670 / sintaka_98@yahoo.com

Cha Nguyễn Ngọc Thị, SJ
Turmstrasse 6
37073 Goettingen - Germany
Tel: 0551 / 54 795 22 / ngocthe@web.de

Cha Vũ Thị Toàn, SJ
Trung Tâm Công Giáo Orange County, CA
714-554-4211

Cha Nguyễn Ninh Minh Trí, SJ
Loyola Marymount University
Campus Ministry – CLC
7900 Loyola Blvd
Los Angeles, CA 90045 – 8445
tdinh@lmu.edu

Cha Nguyễn Trọng Tạo, SJ
St Ignatius Loyola Church
2309 GayLord Street
Denver, CO 80205 – 8042
720-377-9429 / tuoc2@juno.com

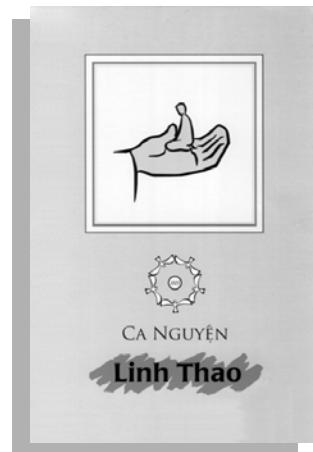
Anh Chị Vũ Hồng & Kim Anh
Ban Gia Ninh
john.vu@honeywell.com /
kimanhvu@juno.com



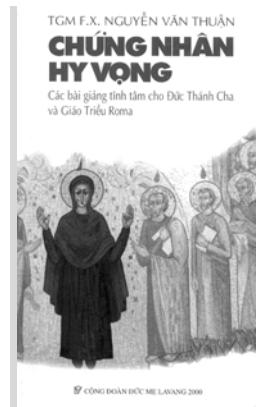
T ứ ũ S àu c h

N oàn g H aøn h

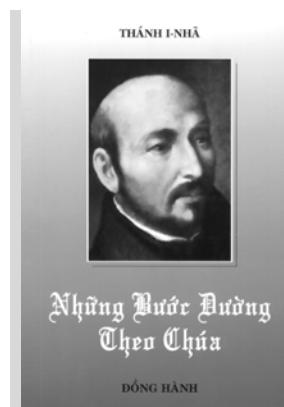
Giaibao goi cõi phí. Thö ñat mua baò va saich huán nõi xin gói veà
Noòng Haøh-CLC
 PO Box 1816
 Centreville, VA 20122
 hoac e-mail: tinavu22@yahoo.com



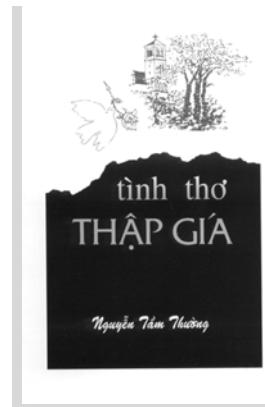
Ca Nguyen Linh Thao
 332 trang
 US \$15.00



Chöng Nhän Hy Vong
 TGM FX Nguyen V. Thuân
 335 trang
 US \$12.00



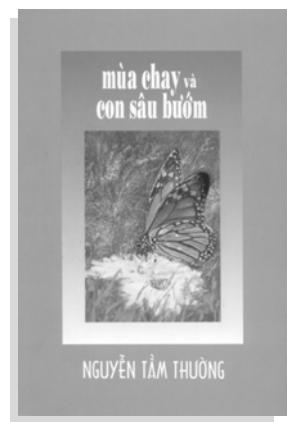
Nhõng Bõi Ñoòng Theo Chuâ
 Hoang Soi Sôn
 171 trang
 US \$7.00



Tinh Thô Thap Gia
 Nguyen Tam Thuong
 110 trang
 US \$9.00



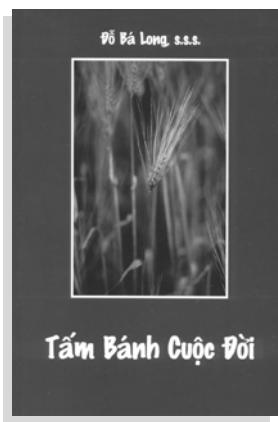
Linh Ñai I-Nhaø
 121 trang
 US \$7.00



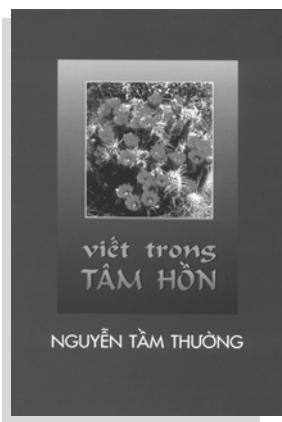
Mu Chay va Con Sâu Buồm
 Nguyen Tam Thuong
 202 trang
 US \$12.00



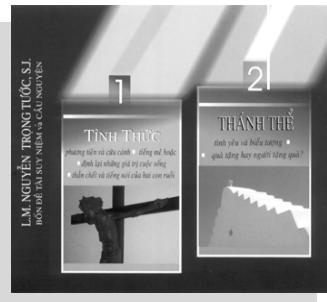
Co Nón va Soi Tôi Đò
 Nguyen Tam Thuong
 175 trang
 US \$12.00



Tám Bánh Cuoc Ñôi
 Nguyen Tam Thuong
 145 trang
 US \$12.00



Viết Trong Tâm Hồn
 Nguyen Tam Thuong
 190 trang
 US \$12.00



CD Suy Niem va Cau Nguyen 1

Nguyen Tam Thoong

Boi1 goi 4 CD - US \$22.00

1. Tinh Thuc

2. Thanh The

3. Bi Tich Hoa Giai

4. Toi La Ai



CD Suy Niem va Cau Nguyen 2

Nguyen Tam Thoong

Boi2 goi 5 CD - US \$42.00

1. Coi Ab Quan

2. Dang Doi

3. Yeu Nuoi

4. Dai Chan Xoa

5. Lai Trein San Ga



CD Suy Niem va Cau Nguyen 3

Nguyen Tam Thoong

Boi3 goi 5 CD - US \$42.00

1. Tieng Chuong Nuoong

2. Con Muoi

3. Nhan Quai

4. Cai Chet Cuu Ong Cha

5. Sau Rieung



Nuoong Ni Mot Minh

Nguyen Tam Thoong

184 trang

US \$12.00



Con Biet Con Cain Chu

Nguyen Tam Thoong

184 trang

US \$12.00

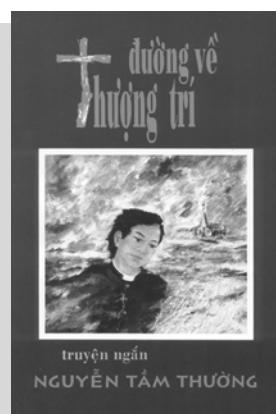


Hay Den Ma Xem

Nguyen Tam Thoong

148 trang

US \$12.00



Nuoong Ve Thuong Tri

Nguyen Tam Thoong

234 trang

US \$12.00

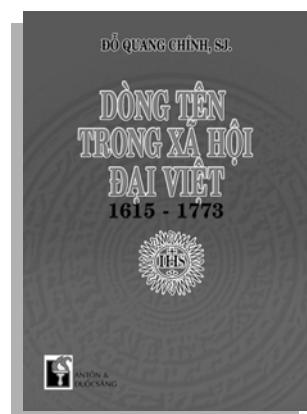


Di Tim Anh Em

Nguyen Minh Trí

270 trang

US \$12.00



Dong Ten trong Xa Hoi Dai Viet

1615-1773

Do Quang Chinh, SJ

US \$22.00

CD Huấn Ý

Những bài huấn ý của cha Elizalde Phạm Công Thành, SJ nhằm trai roong qua nhiều giai đoạn của một người muốn làm một người Kitô Tông. Những bài huấn ý tiến qua những bài nhỏ "Cầu Nguyên", "Nhớ Con Hoang Nàng", những bài khai phaire tình thôong sau xa của Chúa qua những bài nhỏ "Trái Tim", "Yêu", rồi lời mời gọi ní theo Thái qua bài "Món Nhớ" và "Nhắc Kito Ly Tông Cười Nhói". Qua những bài huấn ý này, mỗi người chúng ta sẽ tìm thấy mình đang ở đâu trên con đường ní theo Thái Giêsu và học nhõoc những phôong cách nhắc kinh hiep và làm món nhéo của Thái mỗi ngày một gần gũi hơn.

Này cung lai những món quà quý và mang nhiều ý nghĩa trong mùa Lễ Giáng Sinh và năm mới sắp đến.

Anh chị muốn có những CD này xin gửi email về cho:

Phạm Hữu Quang, email:pham@svusd.k12.ca.us

hoặc gọi thô veà

Dong Hanh-CLC

P.O. Box 1816

Centreville, VA 20122

Xin anh chị cho biết cách nhận CD màanh chị muốn. Tùi섞 Nhõoc Hanh xin \$5 donation cho mỗi CD. (bao gồm cõoc phí).



3. Ôn Gói

Thiền Chúa là tinh rieing và ôi muon của Ngài cho moi người chúng ta. Vào cuối sống của tôi là một chuyến tinh giàa tôi với Chúa. Neitai này sẽ giúp chúng ta nhận ra phôong cách nhắc soi trong tinh thần mai với Chúa moi ngày.



4. Trái Tim

Trái tim là mồi chung ta tin, cay, meo. Ai làm chuitrai tim của tôi là ngõoi tôi tin töing, hy vong và meo thôong. Những nhân xem trong neitai này giúp chúng ta hiểu rõ hơn những đặc điểm của ngõoi coi thei làm chuitrai tim của tôi.



5. Mang Kết Quả Linh Thảo Vào Đời

Neitai phan tích vaikhai trien ket qua của moi khoai linh Thảo cung nhõoc phôong cách neim mang những kết quả này vào cuộc sống hàng ngày một cách tròn vền hòn.



6. Yêu

Cha Thành môihõng chiai trời nèp vaiphap dañ cho khainang thôong yêu của chúng ta. Muon biết yêu theo gõong mai và soi mahn của Thái chúng ta phải biết nhõong ní và không bao giờ gai long.



1. Cầu Nguyên

Này là mồi cai nhìn tông quai của cuoc sống noi tâm, cầu nguyên với Chúa tòi lục mõi lòng tôi gain Chúa nén lùi chúng ta với Chúa hiếp nhai một cách nôn sô. Điều tien nay qua bốn giai nhõan chính: suy niêm, dung nhiều tinh cảm hòn, chlein niêm và lùi nhõoc Chúa dañ dat không dung hình ảnh hay cảm giác.



2. Món Ý

Neitai phan tích tâm traing và nhõoc thay nhõi noi tâm của moi mon neitheo vei chiai Thái qua nhiều giai nhõan khai nhau. Giúp chúng ta nhận biết mình vànhõng gì phải làm neitroi thành mon nhõich thõc trong chiai ly và tinh thôong.



7. Löông Tâm

Néitai phan tích nhöng khuynh hóong leich lai cùa löông tâm trong nhiều pham vi khac nhau va giöi thiieu nhöng giai ñoan tien trien cùa löông tâm. Giúp chung ta phan biet va huân luyen mot löông tâm ních thöc cùa moi ngööi con Thiein Chuà bang tinh yeu va giao ööc.



11. Ñoxic Kitoá Ly Tööng cùa Cuoc Nói

Chuà Kitobay toivinh quang va ke hoach cöiu ñoxicua Ngai qua bien coi Chuà bien hình treñ nui Tabor. Lamoi moïn heacua Chuà, chung ta phai ni theo con ñoöng cùa Ngai la con ñoöng Thanh Giai vörboi chinh minh.



8. Nhận Ñinh Thành Yì Chuà

Néitai phan tích nhöng nguyen tac can bain vanhöng thai ñoxicain thiêt ñeitim hieu vanhain ñinh thanh yì Chuà trong moi hoan canh cùa cuoc soing.



12. Ñoxic Con Hoang Ñang

Néitai phan tích va khai trien dungoin ñep nhat trong Tai Ööc. Qua néitai nay, chung ta muon ni tim mot ainh saing va yinghiaimöi cho cuoc soing chung ta hoim nay. Néitai thöi hai cùa CD cung döia va dùngoin nay, trình bay nhöng ñae nel cùa taim hoin khi toï gañ Chuà vaikhi toï xa Chuà.



9. Chuà Giêsu Qua Các Phúc Álm

Qua Phúc Álm cùa boïn Thanh Söi chung ta tìm hieu nhöng ñae net cùa Chuà Kitobay trinh bay mot cainh ñae biet trong moi Phúc Álm. Va rõnogiup chung ta thau hieu Chuà Ba Ngoá va tìm hieu loi soing lam ngööi mai Chuà ñaimac khai cho chung ta.



13. Tha Thöü

Khainaing tha thöü mang mot yì nghiaitai sinh vanieim vui lön lao cho con ngööi. Tuy nhiein thöcteicho thay töichung ta kholcoitheätha thöicho ngööi khaic. Chung ta phai lam gi ñea coihööc khainaing nay?



10. Thiện Chuà Quan Phong

Thiên Chuà quan phong chung ta qua trai tim cùa nhöng keitin yeu Ngai. Thiện Chuà muon ket than voi chung ta trong tinh yeu va Ngai muon dai trai tim chung ta biet yeu nhö Chuà yeu. Qua néitai nay, chung ta nghe vanhìn thay mot hình ainh Thiên Chuà luôn coi sót chung ta ngày ñem.



14. Phân Biết Thần Loại

Néitai phan tích nhöng nguyen tac can bain ñeinhain ra nhöng dai ché vanhinh hööng cùa thanh lanh va thanh döi. Nhöng lói giàing dai cùa thanh I-Nhacoi theägiup chung ta nhận ñinh tinh thanh nao ñang loi cuon chung ta ñeichung ta ni theo hoac khaing cöi lai.

Hành Trình của Một Tâm Hồn

... tiếp theo trang 15

Một hồn kia, trong khi khâm bênh tại một làng vùng núi, có một chữ văp khâm bênh. Chùa chẽ khoảng 47 tuổi, bàn tay chùi trô xoông, làm con nghé ngay nén bênh cùi. Nhỏng khi hỏi chuyện chùi, con mồi biết chùi bù thôong tại cõi sống khi chạy loạn lên núi trong cuộc biến loạn năm 1975. Nhìn chùi chêcõida bóc xoông, xanh xao, lồng cong gòi thật tội nghiệp. Con hỏi:

- Mọi ngày chùi ăn may bõa?
 - Coingay ăn mọi bõa, coingay không có bõa nào.
 - Tai sao thế?
- Chùi ngáp ngõng,
- Vì nhàtkhông coigì ăn.
 - Ônghãichi ôivõi ai?
 - Ôngmột mình. Tôi coingõi em, hiến nang ôibein Tây Timor.
 - Bay giờ nang mua gat bap, chùi có bap ăn không?
 - Không, vì tôi bênh tật, nǎu cótrong cay gi nõõc!

Chùi mõi mei nõõng lein, va keu thoát lein mõi tieng, lão nǎo vón tay vào tõong vì choing mai. Chùi chêcõida bóc xoông, mainh khainh, run rẩy vì kiet sör. Boing mai con nhai nhoa, "Trót ôi, Chúa nõisao?" Con nhõ chõt nhan ra Chúa Kito trong hình hai ngõi thiều phui nâu khoinay: tan tai, coi nôn, nõi khai, bênh hoán, tim nén gáp con. Con buin ruin vì baingotiep cõi với Chúa trong tình cõinh này.

Chính Chúa nén trong hành nõõng cõi con, và biến hành nõõng thành chiem niem.

7. Vai Suy Tô Ve Kinh Nghiem Toing Nói

- Con cần hiểu điều gì ở cuối nõi nhõ Chuâ Giesu naiñen ñeihien diein giõa cuối nõi. Con không tìm cách che lấp thõc tei hay chơi boi hoac thi vò hoathõc tei nhõng cõi nhìn vào thõc trang cõi cuối nõi, vòi con mat, nõi tay, trai tim, trí ót cùi ngõi ñainhap cuối.

- Lam việc toing nõi con nén vòi nhõng con ngõi ñeigiuip hoitím ra catch giao quyết nhõng khoikhainh cõi hoi, giúp hoicoikhainh vanrieu kien ñeithõc hiến cái chõong trình phúc vui và phát triển cho nõa phõong hoi. Neú laingõi cho, con rat deighien vai troinay, muon baô toan vai trocùi minh laingõi phain phait. Con cần phai cho ní caicai vai troinay. Cai gi lam con trõithanh ngõi cho? Tai sain? Nõa vòi? Tiein bac? Danh tieng? Bang cap? Con coindam cho ní cainhõng thõinay, ñeitõithanh ngõi trang tay, ñeatiếp xuic vòi moi ngõi chain chat, nõn sô nhõ chính Nõi Kito khõng?

- Con cần yithõc lam minh nõõc sai ní. Chuâ gõi con nén lam phõong tiein mang ñeín sõisõing cho moi ngõi. Không phai sõivui cõi con ñeasõi hõi, ñeitõi haø, nhõng laisõi vuicùi Chuâ. Con laikhí cuïnhôn sô, nhoibeitrong tay Chuâ. Ôn goi toing nõilaón goi ñoing hanh vòi Thiein Chuâ bõõc văp nõi, ñeá lam chõng taicho tình yêu Thiein Chuâ.

Phieu Nát / Gia Hän Baø

Höi vatein: _____

Nõa chæ: _____

Nien thoai: _____

Email: _____

Nõi gaiimõi

Nõi gaiicuô- gia hän baø

Nõi gaiicuô- nõi nõa chæ

QuaTæng - xin toø soaø gõi baø veà

Xin gõi ngai phieu veà

NÔNG HÀØH-CLC

P.O. Box 1816

Centreville, VA 20122

DONG HANH-CLC
P.O. Box 1816
Centreville, VA 20122